



Vereinigung für deutsch-russisches Wirtschaftsrecht e.V.

Mitteilungen

Nr. 46

(Jg. 21/2010)

**Recht und Praxis  
der deutsch-russischen Wirtschaftsbeziehungen**

August 2010

VEREINIGUNG FÜR DEUTSCH-RUSSISCHES  
WIRTSCHAFTSRECHT E.V.

Hasenhöhe 72  
22587 Hamburg  
Tel.: (040) 38 999 30  
Fax: (040) 38 999 333

E-Mail: [info@vdrw.de](mailto:info@vdrw.de)  
[www.vdrw.de](http://www.vdrw.de)

## V O R W O R T

### **In eigener Sache: Vereinigung für deutsch-russisches (Wirtschafts-?)Recht e.V.**

Auf der Mitgliederversammlung der VDRW am 17.06.2010 wurde ein neuer Vorstand gewählt. Der neue Vorstand ist weitgehend der alte Vorstand: Karin Holloch, Dr. Hans Janus, Prof. Dr. Otto Luchterhandt, Florian Roloff und Frank Schmieder wurden einstimmig von der Mitgliederversammlung erneut in den Vorstand gewählt. Verstärkt wird der Vorstand um Prof. Dr. Rainer Wedde, der ebenfalls einstimmig gewählt wurde. Der Vorstand ist den Mitgliedern für das in diesem eindeutigen Votum zum Ausdruck kommende Vertrauen dankbar und wird sich weiterhin engagiert für die satzungsmäßigen Ziele unserer Vereinigung einsetzen.

Bei ihrer Gründung vor 22 Jahren im November 1988 hieß die Vereinigung noch „Vereinigung für deutsch-sowjetisches Wirtschaftsrecht e.V.“ Das Adjektiv sowjetisch wurde wenige Jahre später durch russisch ersetzt. Allerdings wurde in der Satzung klargestellt, dass sich die VDRW weiterhin nicht ausschließlich auf Russland beschränken will, sondern sich auch mit dem Recht anderer Nachfolgestaaten der ehemaligen Sowjetunion befassen wird. So ist es dann in den Folgejahren auch immer wieder geschehen.

Was sich nicht geändert hat, ist die Konzentration auf das Wirtschaftsrecht. Dieses bildet seit Jahren den Mittelpunkt aller Aktivitäten der VDRW. Keine Frage, der Begriff des Wirtschaftsrechts wurde und wird großzügig interpretiert. Er schließt auch schon mal die Rechtsfragen der Beutekunst mit ein und Fragen der Korruptionsbekämpfung oder der Mediation in Wirtschaftssachen. Mit über 70 wissenschaftlichen Veranstaltungen, 45 Ausgaben des Mitteilungsheftes und regionalen Mitgliedertreffen im Stammtischformat in mehreren deutschen Großstädten haben wir uns auf diesem Gebiet einen Ruf erarbeitet, der für eine ausschließlich auf ehrenamtlichem Engagement basierende Vereinigung beachtlich ist. Kooperationen mit DRF, OMV und verschiedenen universitären Einrichtungen zeigen, dass an der Expertise der VDRW ein spürbares Interesse besteht. Erst jüngst hat der Präsident der Bundesrechtsanwaltskammer, Herr RA Axel Filges, dem Vorstand der VDRW versichert, uns in die Zusammenarbeit der BRAK mit russischen Partnerorganisationen einzubinden.

Doch nun stellt sich eine weitergehende Frage. Verstärkt wird das Interesse geäußert, sich einem breiteren Themenspektrum zu öffnen und den wirtschaftsrechtlichen Schwerpunkt aufzugeben bzw. um andere Rechtsgebiete zu ergänzen. Es gibt in Deutschland keine wirklich aktive Deutsch-Russische Juristenvereinigung. Die VDRW könnte diese Lücke füllen. Die Mitgliederversammlung hat eine Diskussion dieser Thematik initiiert und dem Vorstand den Auftrag erteilt, zur nächsten Mitgliederversammlung seine konzeptionellen Vorstellungen hierzu vorzulegen.

Sollte sich die VDRW auch den Themen jenseits des Wirtschaftsrechts öffnen, könnte sie zweifellos erheblich an Mitgliedern wachsen. Aber die Organisation müsste auch auf eine deutlich professionellere Basis gestellt werden. Diese Aufgaben sind lösbar, aber man muss überlegen, welche Konsequenzen damit verbunden sind. Einem Zugewinn an Größe muss nicht auch ein Zugewinn an Bedeutung entsprechen. Die Aufgabe der thematischen Profilierung kann eine inhaltliche Verwässerung bedeuten, oder aber eine Bereicherung. Viele bedeutende Felder der deutsch-russischen Zusammenarbeit nicht zu adressieren, bedeutet auch, die Chancen einer möglichen Verbreiterung und Vertiefung der Aktivitäten ungenutzt zu lassen.

Wir würden uns über Ihre Meinung freuen. Nehmen Sie am Prozess der Meinungsbildung in der VDRW teil. Über unsere e-mail Adresse [info@vdrw.de](mailto:info@vdrw.de) erreichen Sie uns. In den nächsten Heften der Mitteilungen werden wir das Thema weiter behandeln. Wir freuen uns auf Ihre Diskussionsbeiträge.

Karin Holloch      Dr. Hans Janus      Prof. Dr. Otto Luchterhandt  
Florian Roloff      Frank Schmieder      Prof. Dr. Rainer Wedde

## Inhaltsverzeichnis

	Seite
<b>Vorwort:</b>	
In eigener Sache: Vereinigung für deutsch-russisches (Wirtschafts-?)Recht	1
<b>Inhaltsverzeichnis</b>	3
<b>Обновление общих положений ГК РФ: концепция и законопроектная работа</b>	
Prof. Dr. Andrej Egorov	4
<b>Die neue Zone</b>	
Sonja Zekri	20
<b>Rechtsdialog mit Schwellenländern – eine Investition, die sich lohnt?</b>	
Interview mit Dr. Hans Janus	23
<b>VDRW Intern:</b>	
<b>Mitgliederversammlung der VDRW am 17.06.2010 in Hamburg</b>	
Frank Schmieder	28
<b>VDRW Regional:</b>	
<b>Regionale Treffen der VDRW</b>	32
<b>Kurznachrichten</b>	34
Dokumentation:	
<b>Corporate Ethics Initiative for Business in the Russian Federation</b>	38
Übersicht: <b>Wirtschaftsgesetzgebung der Russischen Föderation April 2010 – Juli 2010</b>	
Wolfgang Göckeritz	44

## **Обновление общих положений ГК РФ: концепция и законопроектная работа**

Др. Андрей Егоров\*

*Общий обзор*

В настоящем очерке автор намеревается познакомить читателя с актуальным состоянием работы по модернизации ряда общих положений ГК РФ и ходом подготовки соответствующих законопроектов.

Ввиду небольшого объёма статьи и значительного числа вопросов, на которых целесообразно было бы остановиться, изложение будет носить по большей части описательный характер. Это не должно порождать впечатление, будто автору нечем аргументировать высказанные предложения, просто таков жанр избранной публикации. Детальная и подлинно научная аргументация, приведённая в достаточном объёме, резко сократила бы число рассмотренных вопросов.

Кроме того, необходимо отметить следующее. Решение о подготовке Концепции реформирования ГК РФ было принято в июле 2008 г. Президентом Российской Федерации. Данная работа была проведена менее чем за год. Было образовано несколько рабочих групп, между которыми по предметному признаку были поделены положения ГК РФ, нуждающиеся в совершенствовании (группа по общим положениям, группа по обязательствам, группа по вещным правам, группа по юридическим лицам и т.п.). К весне 2009 года в группах были подготовлены развёрнутые предложения, опубликованные в прессе, а также размещённые на сайте Исследовательского центра частного права (правительственной организации, обеспечивающей деятельность Совета при Президенте по совершенствованию гражданского законодательства, который являлся ответственным за подготовку Концепции) [www.privlaw.ru](http://www.privlaw.ru). Эти части Концепции были выдержаны в классическом стиле: сначала рассматривалось положение действующего законодательства и практики его

---

\* Professor Dr. Andrej Egorov lehrt an der Russischen Hochschule für Privatrecht und ist stellvertretender Geschäftsführer des Obersten Wirtschaftsgerichtshofes der Russischen Föderation. Der vorliegende Text war Grundlage des Vortrags „Modernisierung des Zivilrechts in der Russischen Föderation. Bestandsaufnahme zum heutigen Stand der Arbeit“, den der Verfasser am 21.01.2010 in der „GUS-Runde“ am Max-Planck-Institut für ausländisches und internationales Privatrecht in Hamburg gehalten hat.

применения на момент подготовки Концепции, далее давалась критика данного законодательства и, наконец, предложения по его совершенствованию.

Возможность ознакомиться с указанным (развёрнутым) вариантом Концепции (далее – развёрнутая Концепция) отчасти оправдывает краткость аргументации, используемой в настоящей статье.

Далее в течение весны – лета 2009 года состоялось публичное обсуждение опубликованной Концепции, а также был подготовлен её краткий вариант, причём сокращение может быть охарактеризовано как весьма существенное. Приведём пример. Если в развёрнутом варианте Концепция совершенствования общих положений ГК РФ содержала порядка 145 страниц, то в кратком варианте этим вопросам посвящено не более 16 страниц. Понятно, что сокращению подверглись, прежде всего, первые два раздела Концепции (описательная и мотивировочная её части), точнее, эти разделы были исключены из краткой Концепции, а раздел с предложениями по совершенствованию законодательства был существенно уменьшен.

Редактированием и сокращением Концепции занималось несколько руководящих членов Совета по кодификации. К сожалению, не сохранилось протоколов заседания указанной узкой группы, поэтому сложно судить, по каким причинам были исключены отдельные предложения, выработанные ранее, - по причинам экономии места или в связи с концептуальным несогласием с этими предложениями. Поэтому в дальнейшей работе группа, готовившая развёрнутый вариант Концепции и получившая задачу далее разрабатывать тексты законопроектов, исходила из первого толкования, а именно полагала, что сокращение было связано исключительно с желанием отразить в так называемой краткой Концепции (далее – краткая Концепция) только наиболее существенные идеи.

Краткий вариант концепции был утверждён на заседании Совета по кодификации, прошедшем под председательством Президента Российской Федерации 7 октября 2009 года. Тогда же перед Советом по кодификации была поставлена задача завершить разработку законопроектов, реализующих положения утверждённой Концепции, к 31.07.2010 года. Руководствуясь этими указаниями, рабочие группы к февралю завершили работу над первичными законопроектами. В настоящее время проходит обсуждение сводного текста

законопроекта в так называемой сводной рабочей группе, в которую вошли представители первоначальных рабочих групп.

*Предполагаемые изменения общих положений ГК РФ  
Принцип добросовестности*

В пункте 1.1. краткой Концепции подчёркивается, что следующий в ГК отсутствует указание на такой общий принцип гражданского права как *добросовестность*. Встречающиеся в ГК указания на добросовестность поведения субъектов отдельных правоотношений недостаточны для эффективного правового регулирования.

Как следует из воспоминаний А.Л. Маковского, а также из его публикаций, относящихся к 90-м годам прошлого столетия (время разработки ГК РФ) принцип добросовестности тогда мало обсуждался и всерьёз как законодательное предположение не рассматривался. За прошедшие 15 лет многое изменилось, и предложение дополнить ГК РФ новым принципом – принципом добросовестности – не просто нашло всеобъемлющую поддержку, но и практически не вызвало критики.

Предполагается, что принцип добросовестности должен распространяться на действия (поведение) участников оборота при: а) установлении прав и обязанностей (ведение переговоров о заключении договоров и т.д.); б) приобретении прав и обязанностей; в) осуществлении прав и исполнении обязанностей; г) защите прав. Принципу добросовестности должна подчиняться и оценка содержания прав и обязанностей сторон.

Технически предполагается закрепить принцип добросовестности в дополнительном абзаце пункта 1 статьи 1 ГК РФ: «При установлении, осуществлении и защите гражданских прав, а также исполнении гражданских обязанностей участники гражданского оборота обязаны действовать добросовестно».

*Уточнение понятия злоупотребления правом*

С принципом добросовестности тесно связан институт недопустимости злоупотребления правом. Можно сказать, что они оба описывают одно и то же, но с разных сторон. Принцип добросовестности устанавливает правило



поведения в позитивном смысле, а запрет злоупотребления правом описывает, что не вправе делать добросовестно ведущее себя лицо. В предлагаемом новом регулировании эта параллель должна быть проведена ещё более чётко. Разработчики предполагают указать в законе, что злоупотребление правом охватывает не только действия по осуществлению права с исключительным намерением причинить вред другому лицу, но и прочие явно недобросовестные действия.

При этом законом будет исключена возможность ограничить действие принципа добросовестности частным соглашением, например, условием о том, что, то или иное действие не рассматривается как недобросовестное.

Кроме того, предполагается расширить круг последствий, которые влечёт за собой злоупотребление правом. В действующей редакции кодекса предусмотрено лишь одно последствие - отказ лицу в защите принадлежащего ему права. Следуя букве закона это означает, что суд может наказать недобросовестное лицо только в том случае, когда оно является истцом и пытается защитить какое-либо право. Иными словами, норма не рассчитана на случаи, когда недобросовестно и злонамеренно ведёт себя ответчик в судебном процессе. Реагируя на указанный пробел закона, группа предлагает дополнить закон ссылкой на право суда применить иные меры, направленные на недопущение преимуществ для недобросовестного лица.

Особого внимания заслуживает вопрос о санкции за нарушение принципа добросовестности. В случае несоблюдения правил о недопущении злоупотребления правом, лицо, потерпевшее от такого злоупотребления, должно иметь право на возмещение причиненных ему убытков. Такое регулирование предлагается поместить в статью 10 ГК.

#### *Разработка общих положений о регистрации имущественных прав*

Важную роль, связанную с укреплением гражданских прав и обязанностей, приданием им открытого характера, выполняет институт государственной регистрации. Регистрация в ряде случаев является одним из элементов возникновения гражданских прав и обязанностей. Наиболее известна регистрация прав на недвижимое имущество, однако наряду с ней существует регистрация воздушных и морских судов (их предполагается вывести из-под

понятия недвижимости), корпоративных прав (права на доли в ООО), некоторых видов исключительных прав (в частности, патентов на изобретения).

В ГК предполагается включить общие положения о государственной регистрации имущественных прав, единые для различных объектов, в отношении которых предусмотрена правоустанавливающая (не учетная) регистрация, установив, в частности принципы регистрации: проверки законности оснований регистрации, публичности реестра, презумпции его достоверности; правило о том, что право возникает с момента регистрации права в реестре. Особо поддерживается группой предложение об усилении роли нотариуса при оформлении перехода регистрируемых прав. В настоящее время степень их участия в данном процессе сведена к минимуму. Вместе с тем опыт западноевропейских правопорядков свидетельствует о противоположной тенденции. Однако данное предложение уже вызвало ожесточённые споры и поддерживается далеко не всеми членами Совета по кодификации.

Особенности регистрации (прежде всего, процедурные) могут быть установлены специальными законами, относящимся к отдельным видам имущества. Таким образом, в кодексе должны содержаться базовые положения, которые послужат ориентиром при подготовке любых специальных законов и обеспечат единство принципов, на которых строится регистрация прав.

#### *Корректировка отдельных положений о вещах*

Прежде всего, разработчики полагают необходимым уточнить понятие предприятия, лишив его свойств единого объекта права и сохранив лишь возможность заключения сделок в отношении предприятия в целом. Ввиду того, что привычное для германского юриста разделение сделок на обязательственные и распорядительные приветствуется далеко не всеми российскими учёными (сказывается консерватизм юридической науки), в законе, скорее всего, не будет отражено, что речь идёт только про обязательственные сделки в отношении предприятия в целом. Вследствие компромисса будет использован более общий термин – сделка, и норма будет гласить: допускается заключение сделки в отношении предприятия в целом.

Однако в жизни реально будут заключаться именно обязательственные сделки в отношении предприятия (купля-продажа и проч.), а распоряжение отдельными объектами (вещами, правами и проч.), входящими в состав предприятия, хотелось бы надеяться, будет оформляться отдельными сделками. Следовательно, цель, ради которой затевалась реформа понятия предприятия, будет достигнута.

Взамен предприятия предполагается выделить комплекс недвижимости как отдельную разновидность недвижимости. В качестве подобного комплекса как единой недвижимой вещи может рассматриваться совокупность объединенных единым назначением зданий, сооружений и иных объектов, неразрывно связанных физически и технологически, в том числе линейных объектов (железные дороги, линии электропередач, трубопроводы и др.), или расположенных на едином земельном участке, если объединение указанных объектов в одну недвижимую вещь отражено в едином государственном реестре.

Существенная проблема связана с понятием вещи, состоящей из частей, которые в свою очередь могли бы являться самостоятельными вещами. Правила действующего законодательства в этой части нуждаются в уточнении (ст.133, 134 ГК).

Предлагается дополнить статью 133 ГК о неделимой вещи правилами, определяющими правовой режим составной части сложной вещи. Такой составной частью вещи целесообразно считать все то, что относится к ее составу согласно представлениям участников гражданского оборота и не может быть отделено от вещи без ее разрушения, повреждения или изменения ее функционального назначения. В качестве дополнительного критерия должен быть предусмотрен подход, согласно которому временное соединение вещей не должно образовывать единой сложной вещи и прекращать права на соединенные вещи. Замена одних составных частей вещи другими не влечет возникновения иной вещи, поскольку сохраняются существенные свойства вещи.

Вслед за введением понятия составной части сложной вещи необходимо урегулировать следующие отношения:

– право собственности на вещь, включаемую в качестве составной части в иную (основную) вещь, должно прекращаться без правопреемства. Лицо, чье право собственности прекратилось, вправе требовать компенсации потерь от собственника новой (основной) вещи, если иное не предусмотрено законом;

– с прекращением права собственности на вещь должны прекращаться иные вещные права на нее, включая право залога; в целях защиты интересов залогодержателя законодательно может быть предусмотрено, что вместо вещи предметом залога признается право требования, возникшее у залогодателя к собственнику новой вещи;

– обращение взыскания на сложную вещь допустимо только в целом и по долгам ее собственника; при этом в ряде случаев могут быть предусмотрены правила выделения из сложной вещи ее отдельной составной части в целях отдельной продажи;

– выделение отдельной составной части должно приводить к первоначальному возникновению права собственности на новую вещь; указанное право может возникать у лица, которому принадлежала сложная вещь, или у лица, осуществившего выдел на законных основаниях.

В свою очередь единство однородных вещей (например, сервиз, коллекция вин) будет охарактеризовано как сложная вещь (ст.134 ГК).

### *Сделки под условием*

В отечественной правоприменительной практике сформировалось негативное отношение к так называемым потестативным условиям, т.е. условиям, наступление которых зависит от воли одной из сторон сделки. Указанное положение законодательства судебная практика толкует как не допускающее, чтобы одна из сторон сделки каким-то образом могла содействовать наступлению условия. Однако подобный подход противоречит доктринальным основам, выработанным в отечественной дореволюционной юриспруденции, современному зарубежному опыту, а также практическим потребностям оборота.

Неприемлемыми следует признавать лишь такие условия (обстоятельства), наступление которых зависит исключительно или преимущественно от воли одного лица, а также иные условия, недопустимость которых вытекает из существа правоотношения. Таков по сути (с незначительными отличиями)

подход французского, итальянского, германского, швейцарского, австрийского законодательств. Данную идею предполагается закрепить в тексте ГК.

Кроме того, положения ГК о сделках под условием должны быть дополнены положениями о том, что далеко не все сделки допускают постановку под условие. Предполагается включить в закон следующую норму: сделка не может быть совершена под условием, если это противоречит существу сделки (односторонний отказ от исполнения обязательств, заявление о зачете, доверенность и др.).

В ГК РФ отсутствует регулирование в отношении того, имеет ли наступившее условие обратную силу. Это порождает ряд практических проблем. Во-первых, возникает вопрос о том, действительны ли распоряжения лица объектом, приобретенным под отменительным условием, если впоследствии это условие наступает. Во-вторых, возникает аналогичный вопрос о том, действительны ли распоряжения собственника, уступившего объект иному лицу под отлагательным условием, если впоследствии это условие наступает. Под распоряжением в указанных случаях можно понимать как отчуждение объекта в пользу третьего лица, так и установление на него любого вещного права, действующего в пользу третьих лиц (права залога, сервитута и проч.).

Без решения указанных вопросов непонятно, чьи права заслуживают предпочтения, приобретателя вещи под условием, собственника (отчуждателя) или третьих лиц (приобретателя вещи от условно управомоченного лица). Указанная неопределенность способна представлять существенную угрозу для оборота.

Многим правовым порядкам известны положения об обратном действии условия (§ 161 ГГУ, ст. 1179, 1182 ФГК, ст. 1357 ГК Италии и др.).

Исключением является п. 2 ст. 38 книги 3 ГК Нидерландов, согласно которому исполнение условия не имеет обратной силы.

В целом можно охарактеризовать запланированные изменения ГК РФ как склоняющиеся в сторону голландской модели. Прежде всего, это проявляется в отказе от какого-либо регулирования вопросов «обратной силы» условия. Большинство членов рабочей группы при этом исходило из отсутствия обратной силы условия.

### *Согласие на совершение сделки*

Действующему российскому законодательству известны многочисленные случаи, в которых действительность сделки поставлена в зависимость от того, согласно ли с ней какое-либо лицо, не являющееся стороной в данной сделке. В случае успешного завершения запланированной реформы гражданское законодательство России будет предусматривать виды согласия на совершение сделки – предварительное и последующее, устанавливать требование конкретности (определенности) согласия, особенно – предварительного; предусматривать форму, в которую должно облекаться согласие на сделку (любая форма, независимо от формы сделки, на которую дается согласие), и регулировать последствия отсутствия необходимого согласия (оспоримость сделки). Установление оспоримости сделки как последствие ее совершения без необходимого согласия не самый лучший из известных иностранным правовым порядкам вариантов решения данной проблемы. Однако российскому праву не известен такой вид недействительности сделки как недействительность по отношению к определенному лицу (относительная недействительность) (ближайший аналог в российском праве – оспоримая сделка). Поэтому приходится останавливаться на оспоримости сделки. В любом случае при введении подобного регулирования число недействительных сделок должно снизиться, т.к. в настоящее время многие сделки без согласия рассматриваются в судебной практике как ничтожные. Ещё одно направление в регулировании сделок без согласия – акцент на проверку добросовестности контрагента по такой сделке. Сделка с ним может быть признана недействительной, если только будет доказано, что контрагент знал или должен был знать о том, что сделка требовала согласия третьего лица или органа, или о том, что согласие в действительности не было дано (или, соответственно, было отозвано до совершения сделки).

### *Решения собраний*

В ГК предлагается урегулировать такой вид юридических актов как решения собраний (решения участников юридического лица, решения собственников, решения кредиторов в деле о банкротстве, и любые другие юридически значимые решения).

В настоящее время каждый вид решений из числа упомянутых выше регулируется отдельными законами, при этом регулирование содержит значительные пробелы и нуждается в упорядочении.

Существенной особенностью решения собрания как юридического акта является его обязательность в силу закона для всех участников собрания, в том числе и для тех, кто не принимал участия в собрании или голосовал против принятого решения. ГК будет содержать минимально необходимый набор норм, регулирующих решения – порядок их принятия, оформление (составлением протокола), основания признания недействительными. Будет установлено два вида недействительности решений – оспоримость и ничтожность. В отношении ничтожности следует отметить, что господствующая в российской литературе точка зрения отрицает за решением собрания качества гражданско-правовой сделки. Как представляется, это ошибочная позиция. Однако большинство членов рабочей группы воспротивилось использованию термина «ничтожность решения». Взамен использован термин «отсутствие юридической силы», впервые рожденный судебной практикой. По существу данный термин чуть более подробно описывает то, что принято называть «ничтожностью», поэтому в сложившихся условиях может быть признан наилучшим.

Что касается оснований оспоримости и ничтожности решений, то в основу положен примерно тот же подход, который использован в Акционерном законе Германии. Поэтому ввиду ограниченного объема публикации рассмотрением данного вопроса можно пожертвовать.

Одним из важнейших принципов, положенных в основу оспаривания решений собраний, законодательно должен быть провозглашен принцип относимости (каузальности) нарушения. Он состоит в том, что если голосование лица, права которого нарушены оспариваемым решением, не могло повлиять на его принятие, решение не должно признаваться судом недействительным.

#### *Запрет закона как основание ничтожности сделок*

Судебная практика признания сделок ничтожными на основании статьи 168 ГК (аналог § 134 ГГУ) получила в настоящее время весьма широкое распространение. Тем самым стабильность и предсказуемость гражданского оборота поставлены под серьезную угрозу. Причина в том, что судебная

практика понимает буквально слова указанной нормы «сделка, не соответствующая закону, является ничтожной».

Чтобы не допустить дальнейшего разрушения стабильности гражданского оборота, изменение законодательства должно быть направлено на сокращение легальных возможностей признавать сделки недействительными во всех случаях, когда недействительность сделки как гражданско-правовая санкция является неоправданной и явно несоразмерной характеру и последствиям допущенных при совершении сделки нарушений.

С этой целью в норме должно быть указано, что ничтожна сделка, нарушающая требования к ней, установленные законом или иными правовыми актами, по смыслу которых нарушение должно приводить к недействительности сделки.

#### *Сделки, противные добрым нравам*

Требуют уточнения положения закона относительно последствий сделок, совершенных с целью, противной основам правопорядка и нравственности (статья 169 ГК). Следует предусмотреть возможность применения общих последствий при недействительности указанных сделок (двусторонней реституции). Такое последствие, как изъятие в доход государства всего полученного по сделке, закрепленное в действующей норме, должно допускаться только в случаях, прямо предусмотренных законом (сейчас таких законов нет). Таково практически единодушное мнение рабочей группы.

Подобная реформа, по замыслу разработчиков, должна изменить отношение к данной норме судебной практики, поскольку в настоящее время она весьма редко применяется на практике (частота ее применения и круг охватываемых ею случаев не идет ни в какое сравнение с тем, что происходит, скажем, в Германии (§ 138 ГГУ) или в Швейцарии (ст. 19 и 20 ШОЗ); это легко объяснить, если взять любой случай из западной практики и предложить его решить судье, который обязан будет истребовать в доход государства всё полученное стороной-нарушителем).

#### *Сделки под влиянием заблуждения*

Предполагается провести реформу сделок, заключенных под влиянием заблуждения, существенно расширив круг заблуждений, могущих иметь



существенное значение, и приведя регулирование в соответствие с развитыми зарубежными правовыми порядками. Наиболее близким ориентиром для подражания в этом плане могут считаться нормы ст. 23-26 ШОЗ. Вслед за указанными нормами выработано генеральное правило и примерный перечень наиболее типичных случаев, отвечающих критериям, закрепленным в генеральном правиле.

Пока подготовлена следующая редакция: «сделка, совершенная под влиянием заблуждения, может быть признана судом недействительной по иску стороны, действовавшей под влиянием заблуждения, если следует предположить, что сторона не сделала бы подобное волеизъявление, зная о реальном положении дел, разумно и объективно оценивая данную ситуацию (заблуждение, имеющее существенное значение).

Существенное значение, в частности, имеет заблуждение:

- если лицо не желало совершить то волеизъявление, которое было совершено в действительности вследствие оговорки, описки, опечатки или иных подобных обстоятельств,
- если сторона заблуждается в отношении значения, которое имеет ее волеизъявление (в частности, в тождестве предмета или стороны сделки);
- если сторона желает заключить иную сделку, чем та, на которую направлено ее волеизъявление;
- если сторона заблуждается в качествах предмета сделки при условии, что указанные качества в обороте рассматриваются как имеющие важное значение;
- если сторона заблуждается в обстоятельствах, имеющих отношение к другой стороне сделки или лицу, связанному со сделкой;
- если сторона заблуждается в обстоятельстве, которое она упоминает в своем волеизъявлении или из наличия которого она с очевидностью для другой стороны исходит.

Заблуждение относительно мотивов сделки не имеет существенного значения.

2. Не допускается недобросовестное оспаривание сделки по основаниям, предусмотренным в пункте 1 настоящей статьи, в частности, если другая сторона выразит согласие на действие договора в том смысле, в котором его понимало заблуждавшееся лицо.

Суд может отказать в признании сделки недействительной, если заблуждение не могло распознать лицо, действующее с обычной осмотрительностью, принимая во внимание содержание договора, сопутствующее обстоятельства и особенности договаривающихся сторон.

*Сделки под влиянием насилия или обмана, кабальные сделки*

Статья 179 ГК будет дополнена положениями, регулирующими отношения сторон по сделке в случаях *обмана, исходящего от третьего лица*. В подобных случаях оправдано признавать сделку недействительной по иску обманутого лица лишь при условии, что другая сторона, а также лицо, к чьей пользе обращена односторонняя сделка, знает или должно знать о состоявшемся обмане (как в § 123 ГГУ, ст.1439 ГК Италии, § 875 ГУ Австрии, ст.38 ШОЗ).

В отношении *кабальных сделок* статья 179 ГК дополняется опровержимой презумпцией крайней невыгодности сделки для стороны, попавшей в затруднительное положение. Согласно такой презумпции сделка может считаться совершенной на крайне невыгодных условиях, если цена, процентная ставка или иное встречное предоставление, получаемое или передаваемое потерпевшей стороной, в два или более раза отличается от предоставления другой стороны.

Кроме того, сделка может быть оспорена не только в случае, если сторона воспользовалась тяжелым положением другой стороны, но и ее слабостью, неопытностью в делах и т.п. (как в § 138 ГГУ).

Из статьи 179 ГК исключаются положения о специальных *конфискационных последствиях* недействительности сделок по основаниям, предусмотренным данной статьей (изъятие в доход государства).

Вместо них предусматриваются гражданско-правовые меры реагирования, в частности, правило о возложении на виновную сторону риска гибели предмета сделки до момента ее оспаривания.

*Злоупотребление полномочиями*

Поскольку сделки, совершаемые органами юридического лица и представителями, намеренно причиняющими ущерб представляемым, получили в обороте широкое распространение, на законодательном уровне будут предприняты меры борьбы с этим явлением.

Для этого будет уточнен состав оспоримой сделки: для оспаривания сделки, заключенной при злоупотреблении полномочиями потребуется доказать не факт злонамеренного соглашения представителя с другой стороны (практически не возможно и не встречается на практике), как предусматривает действующая редакция ст.179 ГК, а факт злоупотребления полномочием и известность данного обстоятельства (злоупотребления) для другой стороны, которая извлекает выгоду из него (близкий аналог ст.1394 ГК Италии).

#### *Последствия ограничения распорядительной власти*

Предполагается дополнить ГК РФ новой статьей (ст.1741), в которой будет урегулирована недействительность сделки с имуществом, распоряжение которым запрещено в судебном или ином властном порядке. Предполагается считать указанную сделку оспоримой по требованию лица, в интересах которого наложены арест или запрет и которому указанной сделкой причинен ущерб, если другая сторона сделки знала или должна был знать о наличии ареста или запрета.

При этом общие последствия недействительности сделки, будут применяться с учетом того, что должны быть обеспечены права лица, в пользу которого наложен арест или иной запрет.

#### *Представительство*

Норма о сделках представителя в отношении себя лично или в отношении лица, представителем которого он одновременно является (пункт 3 статьи 182 ГК), нуждается в уточнении. Поскольку данное положение направлено исключительно на защиту интересов представляемого от возможного их ущемления представителем в условиях конфликта интересов, в законе должно быть установлено, что указанная сделка является оспоримой. Кроме того, представляется необходимым наделить представляемое лицо правом заранее согласиться на неприменение данного ограничения, как это закреплено в § 181 ГГУ.

Далее. Будут уточнены положения 183 ГК о последствиях заключения сделки неуполномоченным лицом. Закрепляется право другой стороны по сделке, заключенной неуполномоченным лицом, отказаться от исполнения данной сделки и потребовать от неуполномоченного лица возмещения убытков. Кроме того, предусматривается право третьего лица, с которым заключена сделка, потребовать от представляемого информацию, одобряет ли он сделку; устанавливается презумпция отказа в одобрении сделки представляемым при неполучении от него ответа в разумный срок.

*Еще одна новелла коснется порядка отмены доверенности.*

В законе будет недвусмысленно закреплено, что права и обязанности, возникшие в результате действий представителя, полномочия которого прекращены, сохраняют силу для выдавшего доверенность и его правопреемников в отношении третьих лиц, пока доверенность на руках у представителя, за исключением случаев, когда третьи лица знали или должны были знать о прекращении полномочий представителя.

Одновременно создается новый механизм оповещения участников оборота о прекращении полномочий представителя – опубликование сведений об отмене доверенности в печатном органе, в котором публикуются сведения о банкротствах. Иностраный опыт показался в этом вопросе не вполне подходящим для России (в германском праве не разработано специального порядка уведомления о прекращении доверенности, а сделана отсылка к общей процедуре публикации судебных извещений; в Нидерландах способ объявления об окончании полномочия определяется судом (абз. 2 ст. 75 Книги 3 ГК Нидерландов). По мере развития электронных технологий предполагается переход с бумажного на электронное опубликование подобной информации.

*Исковая давность*

В настоящее время срок исковой давности в России является субъективным, т.к. он исчисляется с момента, когда истец узнал или должен был узнать о нарушении своего права. С этой точки зрения, реальный период давности

может составлять не одно десятилетие (например, если истец не знает о том, у кого находится украденная у него вещь, или о том, кто является причинителем вреда его имуществу). Для того, чтобы сгладить возможные неблагоприятные последствия и повысить устойчивость оборота, предлагается ввести максимальный (объективный) срок исковой давности, равный 10 годам с момента нарушения права (независимо от того, когда о нарушении права узнал истец).

Strafvollzug in Russland

## Die neue Zone

von Sonja Zekri\*

Im zaristischen Russland kannte die Justiz viele Vergehen, die es heute nicht mehr gibt. Eines davon beging der Gefangene Jemeljan Bogoljubow, als er sich weigerte, vor dem Stadtgouverneur von Sankt Petersburg die Mütze zu ziehen. Der Gouverneur war leicht zu kränken. Obwohl körperliche Bestrafung abgeschafft war, ließ er Bogoljubow auspeitschen. Dessen Freunde, radikale Studenten, kochten vor Wut, und als Erste schritt Vera Sasulitsch zur Tat. Sie schoss mit einem Revolver auf den Gouverneur, streifte ihn, wurde gefasst und vor Gericht gestellt. Die Verteidigung hielt ein leidenschaftliches Plädoyer. Die Geschworenen ließen sich vom Schicksal der jungen Attentäterin rühren, und das Wunder geschah: Vera Sasulitsch wurde freigesprochen. Ein seltener Moment für die russische Justiz.

Heute, 140 Jahre später, wäre Sasulitsch so gut wie chancenlos. Geschworenengerichte, von den Sowjets abgeschafft und erst nach der Perestroika wieder eingeführt, dürfen nicht mehr über Fälle mit terroristischem Hintergrund entscheiden. Mehr noch: Unabhängige Urteile gegen die Interessen des Staates sind heute so selten wie Schnee im August. Die gelenkte Justiz, die dem Willen von Politikern, hohen Beamten oder auch gut vernetzten Geschäftsleuten folgt, ist längst eines der zentralen Scharniere im autoritären Apparat.

Vera Sasulitsch würde heute nach Straßburg gehen, vor den Menschenrechtsgerichtshof, wo die Zahl der Fälle aus Russland lawinenartig angewachsen ist. Aus keinem Land kommen mehr Beschwerden. In Straßburg klagen die Kinder Anna Politkowskajas, die Witwe des vergifteten Agenten Alexander Litwinenko und gefolterte Tschetschenen. Hier suchen die Opfer des Polizisten Denis Jewsjukow Recht, der zwischen Supermarktregalen um sich schoss und nun nichts mehr erinnert. Auf Straßburg hoffen Yukos-Gründer Michail Chodorkowskij und die Aktionäre des zerschlagenen Konzerns. Womöglich bringen gerade die Yukos-Eigner mit ihrer Rekord-

---

\* © Süddeutsche Zeitung GmbH, München. Der Kommentar von Sonja Zekri ist der Ausgabe der SZ vom 06.03.2010 entnommen. Abdruck mit freundlicher Genehmigung von Süddeutsche Zeitung Content.

forderung von knapp 100 Milliarden Dollar den russischen Staat finanziell und argumentativ in Bedrängnis.

### **Verfassung ohne Garantie**

Zwar ist die russische Verfassung ein Manifest der Freiheit, aber das war die sowjetische Verfassung auch, und trotzdem waren die Verhältnisse Ende der sechziger Jahre noch so entsetzlich, dass ein hungernder Häftling einen anderen fragte, ob er, wenn dieser sich mal wieder die Pulsadern aufschneide, das Blut trinken dürfe - so geschildert in den Gulag-Erinnerungen eines Bekannten von Andrei Sacharow.

### **Russische Polizei soll "Sklaven" gehalten haben**

Bis heute liegen Welten zwischen Verfassungsanspruch und Rechtspraxis, und in den Augen vieler Russen ist einzig Straßburg der Garant ihrer konstitutionellen Rechte. Der Präsident ist es jedenfalls nicht. Dort, in Straßburg, erfüllt sich das Versprechen auf jenen Rechtsstaat, von dem Medwedjew redet, seitdem er vor zwei Jahren als Präsident installiert wurde. Bisher ist dieser Rechtsstaat aber Utopie geblieben.

Anders als in China, das Russland so oft als Beispiel für effizienten Dirigismus vorgehalten wird, anders auch als in Amerika, das in Moskau so gern Respekt vor der Würde des Menschen einfordert, wird in Russland die Todesstrafe nicht vollstreckt. Doch damit enden die guten Nachrichten fast.

Medwedjew hat Funktionäre in Polizei und Strafvollzug entlassen, die elektronische Fußfessel eingeführt und eine drastische Schrumpfung des Polizeiapparates versprochen. Aber das überwältigende Gefühl der Ohnmacht gegenüber einem System, das Recht nur dem Stärkeren zuspricht und Sadisten in Uniform schützt, hat er seinen Bürgern nicht nehmen können. Als jüngst Polizisten im Internet von willkürlichen Festnahmequoten sprachen, bestätigten sie nur, was jeder ahnte. Wie zu Zeiten des Justiz-Verächters Leo Tolstoi betrachten viele Menschen Gesetze als biegsame Instrumente der Mächtigen, die zu umgehen nicht nur möglich, sondern geradezu existentiell ist. An diesem Samstag wollen Demonstranten in Moskau einen "Neustart" der Miliz fordern, was ihnen ausnahmsweise erlaubt wurde. An Medwedjews Reformversprechen aber glaubt gerade ein Drittel der Bevölkerung. Schließlich hatte auch Wladimir Putin, nach ähnlicher Entrüstung über ähnliche Übergriffe eine ähnliche Reform verkündet. Das war vor sechs Jahren.

## **Parallelwelt mit Radiosender**

Seitdem ist nicht nur die Zahl der Polizisten gestiegen, sodass Russland heute mehr Milizionäre beschäftigt als einst die gesamte Sowjetunion. Auch die Zahl der Häftlinge ist explodiert. Jeder vierte männliche Russe hat Gefängnis- oder Lager-Erfahrung gesammelt - in einer Parallelwelt, die inzwischen den Namen "die Zone" trägt. Über Jahrzehnte hat die Zone mit ihren Gesetzen und Hierarchien, mit eigenen Codes aus Tätowierungen und Musik, von der ganze Radiosender leben, ganze Teile der Gesellschaft geprägt. Die Zone ist ein "Way of Life".

Nicht alle Russen finden das anstößig. Harte Strafen selbst für Bagatelldelikte gehören zu einem Strafvollzug, der traditionell nicht auf Resozialisierung zielt, sondern auf Sühne. Wenn jedes Rechtssystem etwas über das Verhältnis einer Gesellschaft zum einzelnen Menschen verrät, dann sieht der russische Staat seine Menschen als brandgefährliche und unverbesserliche Subjekte. Die Zone zielt auf Abschreckung und Ausgrenzung, sie befriedigt die Rachegefühle und das Sicherheitsbedürfnis einer Führung, die sich von ihren Bürgern potentiell immer und in Zeiten sozialen Abstiegs besonders bedroht sieht. Chodorkowskij hat einen Teil seiner Haftstrafe im Fernen Osten abgebußt, als ließen sich Störenfriede in den endlosen Weiten des Landes irgendwie entsorgen.

Die Zone trennt Russland von einer humaneren Gesellschaft, sie trennt Russland von Europa. Wenn aber auf Medwedjews jetzige Polizeireform nicht mal diejenigen hoffen, die am meisten unter der Polizei leiden, ist Russland dann überhaupt rechtsstaatfähig? Und wirkt Straßburg dabei fördernd oder hinderlich? Nach jedem Urteil wegen Folter, Verschleppung oder Rechtsbeugung klagen russische Politiker über antirussische Reflexe und eine politisierte Justiz, aber bislang hat Moskau die Geldstrafen stoisch hingenommen und wie in einem Ablassritual gezahlt.

Seit Jahren sprechen russische Richter Urteile in Straßburg. Jüngst hat die Duma das Zusatzprotokoll ratifiziert, das die Verfahren beschleunigen kann. Und nicht nur Georgien, auch Russland klagte nach dem Krieg 2008 in Straßburg. Das alles deutet auf eine Anerkennung der Instanz hin, auch wenn der Kreml - und da unterscheidet sich Medwedjew nicht von Putin - die Regeln gern mehr zu seinen Gunsten ändern würde. Präsident und Premier müssen aber das Risiko abwägen, wenn sie eine größere Rolle in einem international respektierten Club spielen wollen. Eine unabhängige Justiz, die zugunsten beraubter Unternehmer oder marginaler Oppositioneller urteilen könnte, kann auf kurz oder lang das autoritäre System ins Wanken bringen.

(SZ vom 6.3.2010)



## **Rechtsdialog mit Schwellenländern – eine Investition, die sich lohnt?**

Unter diesem Titel fand am 16. Juni 2010 in der Universität Hamburg eine Podiumsdiskussion im Rahmen der „Hanseatischen Universitätsgespräche“ statt. Auf Einladung des Hamburger Universitätspräsidenten Prof. Dr. Dieter Lenzen diskutierten Prof. Dr. Hinrich Julius und Prof. Dr. Stefan Oeter von der Juristischen Fakultät der Universität Hamburg, Christian Graf von der Handelskammer Hamburg, Dr.-Ing. Alexander Maculan, Vorstandsvorsitzender der Maculan Holding AG, Wien, und Dr. Hans Janus, Präsident der VDRW. Die Diskussionsleitung hatte Jan-Martin Wiarda, Redakteur im Ressort „Chancen“ der Wochenzeitung DIE ZEIT. Die Fragen an Dr. Hans Janus und seine Antworten sind hier wiedergegeben.

**Wiarda: Führt an der Internationalisierung der Rechtswissenschaft wirklich kein Weg vorbei? Wem nützt sie wirklich?**

**Janus:** Nein, es führt kein Weg an der Internationalisierung vorbei. Sie ist erstens zeitlich überfällig und zweitens noch bei weitem nicht soweit voran geschritten, wie es aus der Sicht der Wirtschaft notwendig wäre. Unternehmen, die international tätig sind, brauchen Juristen, die sich in diesem Umfeld sicher bewegen können. Dabei geht es mir keineswegs nur um die hoch komplexen internationalen Mergers & Acquisitions. Es geht mir nicht nur um Unternehmensgründungen oder Übernahmen im Ausland, um Fragen der Bilanzierung und des Steuerrechts. Schon bei einfachen Exportgeschäften bedarf es eines Grundverständnisses von ausländischen Rechtsordnungen, um mögliche Vertragsstörungen von Anfang an zu vermeiden. Die Internationalisierung der Rechtswissenschaft und in diesem Zusammenhang insbesondere die Internationalisierung der rechtswissenschaftlichen Ausbildung, nützt in erster Linie dem zukünftigen Wirtschaftsjuristen, sie nützt aber natürlich umso mehr den Unternehmen und sie fördert schließlich die internationale Zusammenarbeit und Verständigung. Deutschland ist ein Land, das wie kaum ein anderes von der Globalisierung profitiert hat. Trotz der Wirtschafts- und Finanzkrise gibt es in dieser

Frage kein Zurück. Deutsche Unternehmen sind auf den Weltmärkten aktiv und erfolgreich. Dies bringt zwangsläufig mehr und mehr Rechtsfragen und Rechtsstreitigkeiten mit Bezügen zu ausländischen Rechtsordnungen. Mit ausländischen Rechtsordnungen vertraute Juristen werden daher in der Rechtsanwaltschaft und als Juristen in Wirtschaftsunternehmen dringend benötigt.

**Wiarda: Ist deutsches Recht überhaupt noch attraktiv? Vor allem in Konkurrenz mit dem angloamerikanischen System?**

**Janus:** Ich glaube nicht, dass diese Frage sich in dieser Form stellt. In den allermeisten Fällen gibt es einen klaren Bezug zu einer Rechtsordnung. Eine freie Wahl des Rechtssystems dürfte eine seltene Ausnahme sein. Was man allerdings nicht bestreiten kann ist, dass die angloamerikanische Art Verträge zu gestalten – vermutlich stark beeinflusst durch die internationalen Rechtsanwaltskanzleien – sich in der wirtschaftlichen Praxis stärker ausbreitet. Dies bedeutet aber nicht, dass englisches oder amerikanisches Recht gewählt wird, sondern eher, dass die Verträge nach einem eher aus diesem Rechtskreis stammenden Muster gestaltet werden. In den allermeisten Fällen, in denen eine Schiedsgerichtsvereinbarung getroffen wird, wird nach meiner Kenntnis eine der europäischen Rechtsordnungen als materielles Recht gewählt.

**Wiarda: Wird der Rechtsdialog von den Schwellenländern nicht oft als Dialog mit dem erhobenen Zeigefinger wahrgenommen? Wie kann man dagegen angehen?**

**Janus:** Ich denke man muss klar differenzieren zwischen dem Rechtsdialog und dem Rechtsstaatsdialog. Beim Rechtsdialog kann ich überhaupt nicht feststellen, dass dieser als belehrend oder bevormundend verstanden wird. Es geht darum, das eigene Rechtssystem zu erläutern und das fremde Rechtssystem kennen zu lernen und besser zu verstehen. Beide Seiten haben üblicherweise identische Interessen. Ich habe in den letzten Jahren diesen Dialog regelmäßig mit Russland und der Ukraine geführt, aber auch

mit Weißrussland, Kasachstan und Usbekistan. Zumindest im Bereich des Zivilrechtsdialogs habe ich nie eine in irgendeiner Weise gespannte Situation erlebt. Ich weiß aber auch, dass speziell dort, wo es um den Rechtsdialog im Bereich des Verwaltungsrechts geht, also bei Rechtsbeziehungen des Bürgers mit dem Staat, nicht selten eine große Zurückhaltung bei den Vertretern der Schwellenländer erkennbar ist. Gerade in „meiner Region“ ist das Verwaltungsrecht überall noch eine sehr junge Materie, die noch keinen ordentlichen Entwicklungsstand erreicht hat. In diesem Bereich wird von deutschen Einrichtungen, wie z. B. der Volkswagenstiftung und der Stiftung für internationale rechtliche Zusammenarbeit (IRZ) Großartiges geleistet. In Aserbaidshan wird z. B. gerade ein Lehrbuch zum Verwaltungsrecht erarbeitet, bei dem wesentliche Kapitel von deutschen Autoren beigesteuert werden.

Anders ist es beim Rechtsstaatsdialog. Diesen Dialog führen heißt zugleich Kritik an den Verhältnissen im anderen Staat zu üben. Wären Defizite dort nicht vorhanden, bräuchte es keinen Rechtsstaatsdialogs. Aber auch hier gibt es sehr positive Seiten. Die Juristen in China oder in Russland wissen ja sehr wohl, wo die Schwachpunkte ihres Rechtssystems liegen. Häufig bietet der institutionalisierte Dialog im Bereich der Rechtswissenschaft oder der Zusammenarbeit von Rechtsanwaltskammern eine ideale Gelegenheit, Kritik am eigenen Rechtssystem gefahrlos äußern zu können. Genau deshalb ist der Rechtsstaatsdialog von so überragender Bedeutung.

**Wiarda:** Was können wir umgekehrt von den Schwellenländern lernen?

**Janus:** Bei realistischer Betrachtung muss man feststellen, dass es abgesehen von den praktischen Aspekten und Verfahrensabläufen wohl wenig zu lernen gibt. Jedenfalls in den Ländern Mittel- und Osteuropas sind die Rechtssysteme nach dem Ende der kommunistischen Systeme komplett neu aufgebaut worden. Dabei ist verständlicherweise Vieles aus dem Westen kopiert worden. Rechtswissenschaft und Gesetzgebung in diesen Staaten sind von wenigen herausragenden Persönlichkeiten abgesehen

bisher nicht auf einem Niveau angekommen, das ernsthaft als gleichwertig eingestuft werden könnte. Was mich zuweilen fasziniert hat, ist die Schnelligkeit, mit der zunächst noch relativ unvollständige Gesetzgebungsakte geschaffen werden, die dann in kurzer Folge modifiziert und in einen akzeptablen Zustand gebracht werden.

**Wiarda: Welche Länder sollten die Hauptpartner sein. Stichwort: China-Hype**

**Janus:** Obwohl ich die Bezeichnung als BRIC-Staaten als künstlich und zufällig empfinde, hat sie doch etwas Plakatives und Treffendes. In der Tat sind die Länder Brasilien, Russland, Indien und China unsere wichtigsten Handelspartner im Bereich der Emerging Markets. Sicher gehören aber auch die Türkei und die Staaten der Golfregion dazu. Vielleicht neigen wir zu sehr dazu, die Auslandsaktivitäten deutscher Unternehmen im Mittelpunkt zu sehen. Auch ausländische Firmen aus Schwellenländern sind inzwischen ein wichtiger Wirtschaftsfaktor in Deutschland geworden. Die Betreuung von Mandanten aus Schwellenländern bei ihren wirtschaftlichen Aktivitäten und in ihren rechtlichen Problemen in Deutschland darf daher bei der Betrachtung nicht fehlen.

**Wiarda: Welche Formen der Kooperation sollte es geben? Gemeinsame Masterprogramme? Dependancen vor Ort?**

**Janus:** Jede Form der Kooperation ist sinnvoll. Eines ist wichtig: Hervorragende Sprachkenntnisse sind unverzichtbar, denn sie sind der Schlüssel zur ebenso wichtigen Kenntnis der Kultur des betreffenden Landes. Aber sie reichen nicht aus. Die Studienpläne müssen daher neben der sprachlichen Ausbildung auch Rechtskenntnisse anderer Rechtsordnungen vermitteln. Auslandssemester und Referendarstationen im Ausland sollten ebenfalls ein unverzichtbarer Bestandteil der Ausbildung sein. Eine wichtige Rolle spielen auch die Rechtsanwaltskammern mit ihren internationalen Kontakten. Bei den deutschen Auslandshandelskammern gibt es in der Regel auch einen Arbeitskreis Recht, in dem Rechtsanwälte mit deutscher Klientel sich fachlich austauschen können. Außerdem sei mir der Hinweis er-

laubt, dass es wahrscheinlich in keinem anderen Land eine so große Anzahl von internationalen Juristenvereinigungen gibt wie bei uns in Deutschland. Selbstverständlich sind alle wichtigen Schwellenländer durch bilaterale Juristenvereinigungen in Deutschland präsent. Ich selbst freue mich, seit etlichen Jahren die sehr aktive, junge und effiziente Vereinigung für deutsch-russisches Wirtschaftsrecht leiten zu dürfen.

## **VDRW Intern**

### **Mitgliederversammlung der Vereinigung für deutsch-russisches Wirtschaftsrecht e.V. am 17. Juni 2010 in Hamburg**

Die Mitgliederversammlung der VDRW fand in der Handelskammer Hamburg am 17.06.2010 statt. Es nahmen 14 Mitglieder teil, darunter alle Vorstandsmitglieder.

#### **Tätigkeit der VDRW**

Der Vorstand berichtete über die Aktivitäten der Vereinigung seit der letzten Mitgliederversammlung.

Im November 2008 fand in Berlin die Veranstaltung Geschäftsethik Russland statt. Im Juni 2009 folgte der 2. Gesellschaftsrechtstag der VDRW in Wiesbaden und im August 2009 der Vortrag von Prof. Hiroshi Oda über „Shareholder Agreements in Russia“ in Hamburg. Im Februar 2010 fand die Veranstaltung zum Thema Bankenkrise in Kasachstan in Frankfurt am Main statt. Schließlich wurde für den Tag der Mitgliederversammlung (17.06.2010) in Hamburg die Konferenz zum Thema Staatskorporationen in Russland organisiert.

Mit großem Erfolg wurden die regionalen Stammtische in Hamburg, Berlin und Frankfurt am Main etabliert, die regelmäßig mit einleitenden Sachvorträgen stattfinden. Neu hinzu gekommen ist jetzt München. Der Stammtisch Köln entwickelt keine weiteren Aktivitäten.

Die Mitteilungshefte erscheinen regelmäßig mindestens zweimal im Jahr und finden regen Zuspruch bei den Mitgliedern und bei Veranstaltungen.

Die Internetpräsenz wurde erneuert. Die Mitglieder machen noch wenig von der Möglichkeit Gebrauch, selbst ein eigenes Profil zu hinterlegen.

Bei der Bundesrechtsanwaltskammer ist die VDRW in das Verzeichnis auslandsrechtlicher Vereinigungen aufgenommen. Die VDRW ist Mitglied im Verein Rechtsstandort Hamburg geworden. Es besteht ferner eine wechselseitige Mitgliedschaft mit der Deutsch-Ukrainischen Vereinigung von Richtern, Rechtsanwälten und Rechtswissenschaftlern. Gleiches gilt für die Gesellschaft deutscher und ukrainischer Juristen. Mit dem DAAD soll über Prof. Wilfried Bergmann der Kontakt aufgenommen und die Möglichkeiten einer Zusammenarbeit erörtert werden.

## **Kassenbericht**

Herr RA Florian Roloff, Schatzmeister der VDRW, erläuterte den Kassenbericht. Der Bericht weist zum 31. Dezember 2009 einen Bestand von 8.388,60 EUR auf, zum 3. Juni 2010 einen Bestand von 10.389,46 EUR.

Die Mitgliederanzahl hat sich positiv entwickelt. Derzeit hat die VDRW 169 Mitglieder, im Vergleich dazu waren es bei der letzten Mitgliederversammlung 142 Mitglieder.

## **Entlastung des Vorstands**

Dem Vorstand wurde einstimmig Entlastung erteilt.

## **Neuwahl des Vorstands**

Als Vorstandsmitglieder werden die aktuellen Mitglieder des Vorstands vorgeschlagen:

- Herr Dr. Hans Janus (Präsident)
- Herr Prof. Dr. Otto Luchterhandt (Vizepräsident)
- Frau Karin Holloch (Vizepräsidentin)
- Herr Florian Roloff (Schatzmeister)
- Herr Frank Schmieder (Schriftführer).

Als weiteres Vorstandsmitglied wird Herr Rechtsanwalt Prof. Dr. Rainer Wedde vorgeschlagen. Im November 2008 war eine Satzungsänderung dahingehend vorgenommen worden, dass der Vorstand aus mindestens statt wie bislang aus exakt fünf Mitgliedern bestehen soll. Herr Prof. Dr. Wedde war mehrere Jahre als Rechtsanwalt in Moskau und ist jetzt seit vier Jahren an der Hochschule RheinMain in Wiesbaden tätig. Er organisierte federführend die Gesellschaftsrechtstage der VDRW und engagiert sich stark beim Stammtisch in Frankfurt am Main.

Die bisherigen Vorstandsmitglieder und Herr Prof. Dr. Wedde werden einstimmig gewählt. Die Vorstandsmitglieder nehmen die Wahl an.

## **Ausblick auf zukünftige Aktivitäten**

Prof. Dr. Hiroshi Oda wird im Sommer 2010 wieder einen Vortrag in Hamburg halten. Weiterhin steht eine Veranstaltung zum Thema Rechtsfragen der Handelstätigkeit in Russland auf dem Programm. Das Thema Transportrecht wird im Herbst 2010 Gegenstand einer Veranstaltung sein. Der nächste Gesellschaftsrechtstag soll im Jahr

2011 stattfinden. Die Regionalstammtische werden fortgesetzt. In München hat Herr Marenkov (GTAI) zusammen mit Frau RAIN Ksenia Iliina entsprechende Aktivitäten begonnen.

Mit dem Präsidenten der BRAK, Axel Filges, wird Kontakt hergestellt werden, mit dem Ziel, die VDRW aktiv in den Dialog der BRAK mit russischen Rechtsanwälten einzubinden.

### **Diskussion über Neuausrichtung der VDRW**

Der Vorstand legt seine im Rahmen des Vorstands ausgearbeitete Sichtweise zu einer eventuellen Neuausrichtung der VDRW dar. Es stellt sich die Frage, ob die Ausrichtung und die Vereinsbezeichnung noch zeitgemäß sind, ob durch Veränderungen und Neuausrichtungen ggf. eine höhere Transparenz in der Gesellschaft erzielt werden könnte oder man durch die Bündelung mit anderen Vereinigungen – wie der Deutsch-Russischen Juristen-Vereinigung – die Gemeinschaft deutscher und russischer Juristen bekannter machen könnte.

Aus den Reihen der Mitglieder gibt es Stellungnahmen, die nachvollziehbar argumentieren, dass das Wort Wirtschaftsrecht ggf. eine Einengung bedeuten könnte. Mit einer Erweiterung der Rechtsgebiete würde man vielleicht auch weitere Mitglieder und Interessenten gewinnen können. Zudem würde man sich als die zentrale deutsch-russische Juristenvereinigung etablieren können.

Dem entgegen sprechen sich einige Mitglieder dafür aus, die Konzentration auf das Wirtschaftsrecht beizubehalten. Die Spezialisierung ist auch ein Alleinstellungsmerkmal und umfasst schließlich auch andere, angrenzende Rechtsgebiete. Im Übrigen sei man immer auch wie in der Vergangenheit frei, zu anderen Rechtsgebieten einzelne Vortragsveranstaltungen zu organisieren. Auch seien die deutsch-russischen Beziehungen eben von den Wirtschaftsbeziehungen geprägt, die immer rechtlich flankiert werden. Insoweit steht die Vereinigung für diese zentralen Punkte beider Länder.

Insgesamt wurde geäußert, dass man wohl keinen Zusammenschluss mit einer anderen Vereinigung anstreben sollte, um nicht sein Profil zu verwässern. Dies gilt umso mehr, als beispielsweise die Deutsch-Russische Juristen-Vereinigung seit Jahren überhaupt keine Tätigkeit entfaltet.



Der Vorstand erhält den Arbeitsauftrag, diesen Gedankenaustausch zu reflektieren und für die nächste Mitgliederversammlung Ideen zu entwickeln.

### **Verschiedenes**

Es wird angeregt, auch Kooperationen mit anderen juristischen Fakultäten in Moskau oder St. Petersburg zu schließen. Mitglieder, die bereits entsprechende Kontakte besitzen, erklären sich bereit, entsprechende Initiativen zu ergreifen.

Protokolliert und mitgeteilt von RA Frank Schmieder,  
Berlin, Mitglied des Vorstands der VDRW

## **VDRW Regional**

Regionale Stammtische fanden in den letzten Monaten in Berlin und erstmals in München statt. Unsere Partnervereinigung, die Deutsch-Ukrainische Vereinigung von Richtern, Rechtsanwälten und Rechtswissenschaftlern veranstaltete in Aurich eine zweitägige Tagung zum Insolvenz- und Wirtschaftsrecht. Anregungen oder Anfragen zu den Stammtischveranstaltungen können an [info@vdrw.de](mailto:info@vdrw.de) gerichtet werden.

**Berlin.** Der sehr aktive Kreis in Berlin traf sich erneut am 27.05.2010 im Restaurant „Grüne Lampe“. Besprochen wurden eine Reihe aktueller Fragen, auch im Hinblick auf die Mitgliederversammlung am 17.06.2010 in Hamburg. Ein weiteres Treffen fand statt am 06.07.2010 mit einem Vortrag von Prof. Dr. Burkhard Breig, Freie Universität Berlin, zum „Fall Shtukaturov. Entmündigung von Menschen mit psychischer Störung vor dem russischen Verfassungsgericht und dem EGMR“. Die Organisation des Berliner Stammtischs liegt in den Händen von RA Frank Schmieder.

**München.** Am 10.06.2010 fand im Restaurant „Der Pschorr“ am Viktualienmarkt das „Kick-off Meeting“ einer Gruppe von VDRW-Mitgliedern und weiteren Gästen statt. Ein weiteres Treffen in München folgte schon am 15.07.2010, bei dem im „Park Café München“ Janine Rechel über die aktuellen wirtschaftlichen Entwicklungen in Kazan / Tatarstan berichtete. Um den Münchener Staammtisch kümmern sich Dmitry Markov, GTAI, und RAin Ksenia Ilina. Es besteht die Absicht, sich auch in Zukunft regelmäßig zu treffen.

**Aurich.** Die Deutsch-Ukrainische Vereinigung von Richtern, Rechtsanwälten und Rechtswissenschaftlern führte gemeinsam mit der Deutschen Stiftung für Internationale Rechtliche Zusammenarbeit am 27. Und 28. Mai 2010 in Aurich eine Veranstaltung zum Insolvenz- und Wirtschaftsrecht in der Ukraine und in Deutschland durch. Auch Mitglieder der VDRW nahmen an dieser Veranstaltung teil.

**Bitte vormerken:**

Unsere nächste Veranstaltung:

**Transportrecht der Russischen Föderation**

Hamburg, 28.10.2010, 15.00 – 19.00 Uhr

Genauere Einzelheiten werden wir rechtzeitig mitteilen über:

[www.vdrw.de](http://www.vdrw.de)

## **Kurznachrichten**

### **Neuer deutscher Botschafter in Moskau.**

Im April 2010 übernahm Ulrich Brandenburg das Amt des Botschafters der Bundesrepublik Deutschland in der Russischen Föderation. Er folgte damit Dr. Walter Jürgen Schmid nach, der Deutschland seit 2005 in Moskau vertreten hatte. Ulrich Brandenburg hat Romanistik und Slavistik studiert und gehört dem Auswärtigen Dienst seit 1982 an. Von 1984-1986 war Brandenburg am Generalkonsulat in Leningrad tätig und von 1986-1988 an der Botschaft in Moskau. Von 2001-2003 war er Beauftragter für Russland, Kaukasus und Zentralasien in der Zentrale des Auswärtigen Amtes in Berlin.

### **Neuer russischer Botschafter in Berlin.**

Die Amtszeit von Wladimir Kotenev als Botschafter der Russischen Föderation in Berlin ist mit einem großen Fest zu Ende gegangen. Kotenev wechselt an die Spitze von Gazprom Germania in Berlin und bleibt damit in Deutschland ansässig. Sein Nachfolger wird Wladimir Michajlowitsch Grinin, der zuvor Botschafter Russlands in Warschau war. Grinin ist 62 Jahre alt und nicht zum ersten Mal in Deutschland auf Posten. Er war früher schon an den Botschaften in Bonn und in Ostberlin tätig.

### **Go East Generationen e.V. in Berlin gegründet.**

In Berlin hat sich eine Dachorganisation der Vereinigungen von deutschen Absolventen sowjetischer bzw. russischer Hochschulen gegründet. Unter den Gründern der neuen Vereinigung befinden sich Vertreter der Deutschen Assoziation der Absolventen und Freunde der Moskauer Lomonossow Universität e.V. (DAMU), der Sankt Petersburger Staatlichen Elektrotechnischen Universität (LETI-Alumni) und der Deutschen Assoziation der Absolventen des Moskauer Instituts für Internationale Beziehungen (DAIMO). Der Verein Go East Generationen e.V. versteht sich als das Netzwerk für deutsche Absolventen von Hochschulen in der Sowjetunion und Russland. Er ist offen für die Aufnahme von und Zusammenarbeit mit Ehemaligengruppen anderer Hochschulen und Forschungsinstitute. Nach eigener Darstellung will er die Kooperation zwischen den Menschen Deutschlands und Russlands mit Unterstützung des Petersburger Dialogs e.V., des Deutsch-Russischen Forums e.V., der Botschaft

der Russischen Föderation in Deutschland und anderer Institutionen in allen Bereichen stärken. Eine erste Veranstaltung des neuen Vereins findet am 04.09.2010 in Berlin im Russischen Haus der Wissenschaft und Kultur in der Friedrichstraße statt. In einem „Forum der Absolventen russischer und sowjetischer Hochschulen“ gibt es Workshops und Plenardiskussionen zu unterschiedlichen Wissenschaftsgebieten und zur Rolle der Alumni ausländischer Hochschulen in der heutigen Gesellschaft und als Gestalter zukünftiger Entwicklungen. Nähere Einzelheiten unter [www.ru-alumni.de](http://www.ru-alumni.de).

### **Russland wird (nicht) kleiner**

Mit dem Beginn der Sommerzeit am 28.03.2010 deckt Russland nur noch 9 Zeitzonen ab und nicht mehr 11 wie zuvor. Man verspricht sich von der Abschaffung von zwei Zeitzonen nicht nur praktische und administrative Vorteile, sondern auch eine positive Auswirkung auf das Wirtschaftswachstum.

### **Zollunion Russlands mit Kasachstan und Weißrussland**

Am 01.07.2010 ist die Zollunion zwischen Russland und Kasachstan in Kraft getreten. Weißrussland ist nur wenige Tage später beigetreten. Bei einem Gipfeltreffen der Eurasischen Wirtschaftsgemeinschaft in Astana berichtete dies der russische Präsident Dmitrij Medwedjew. Der Einheitliche Zollkodex der drei Länder ist am 06.07.2010 in Kraft getreten. Am 1. Juli 2011 sollen die Zollgrenzen zwischen den drei Ländern abgeschafft werden und zum 1. Januar 2012 soll der einheitliche Wirtschaftsraum zwischen Moskau, Minsk und Astana geschaffen werden.

### **Initiative deutscher Unternehmen gegen Korruption in Russland**

In Moskau unterzeichneten am 21.04.2010 über 50 deutsche Unternehmen eine Absichtserklärung zur Zeichnung einer Anti-Korruptions-Deklaration. Die Initiative hierzu ging von der Deutsch-Russischen Außenhandelskammer AHK aus, die ihrerseits beabsichtigt, einen Compliance Beauftragten zu ernennen. Die Initiative soll die Anti-Korruptionsbemühungen des russischen Präsidenten Medwedew unterstützen, der durch seinen Berater Arkadi Dworkowitsch bei der öffentlichen Ankündigung vertreten war. Die Association of European Business (AEB) unterstützt die Aktion. Die Unternehmen aus anderen Ländern scheinen die Abgabe vergleichbarer Erklärungen

vorzubereiten. Der Text der Anti-Korruptions-Deklaration ist in diesem Heft als Dokumentation abgedruckt.

### **Abschied vom Einheitssteuersatz**

Es sieht so aus, als würde Russland von seinem traditionellen Einheitssteuersatz der Einkommensteuer in Höhe von 13 % für in Russland ansässige Steuerpflichtige (Steuerinländer) Abschied nehmen. Der einheitliche Steuersatz galt schon in der UdSSR seit etlichen Jahrzehnten und war nur Anfang der 1990er Jahre kurzfristig durch andere Steuersätze ersetzt worden. Diese Form der Flat Tax wird nunmehr als dem Entwicklungsgrad der russischen Wirtschaft nicht mehr angemessen angesehen. Der Übergang zu einem progressiven Einkommensteuertarif ist in einem der Staatsduma vorliegenden Gesetzesentwurf vorgesehen, der für den 01.01.2011 einen Einkommensteuertarif mit fünf Stufen vorsieht. Der Eingangsteuersatz soll 5 % betragen, der Höchststeuersatz 45 %. Allerdings gelten die höheren Steuersätze nicht für die gesamten steuerpflichtigen Einkünfte, sondern nur ab einer bestimmten Einkommensgrenze. Für die Einkünfte unterhalb dieses Schwellenwertes kommt ein absoluter Steuerbetrag zur Anwendung, der insgesamt zu einem niedrigeren Durchschnittssatz führt. Auch dieser Stufentarif sowohl mit absoluten Beträgen, als auch mit prozentualen Steuersätzen existierte bereits in der Sowjetunion für die wenigen zugelassenen Formen privatwirtschaftlicher Wirtschaftstätigkeit und die daraus erzielten Einkünfte. So sollen zukünftig in der höchsten Stufe für Einkünfte bis 12 Millionen RUB Steuern von 3.834.000 RUB erhoben werden und nur für die Einkünfte über 12 Millionen RUB dann der Höchstsatz von 45 %. Für einen nicht geringen Teil der Steuerpflichtigen soll die neue Einkommensteuer zu einer Reduzierung der Steuerlast im Vergleich zum bisherigen Einheitssteuersatz führen.

### **Berthold-Beitz-Zentrum vom Ost-Ausschuss gegründet**

In Berlin wurde das „Berthold-Beitz Zentrum – Kompetenzzentrum für Russland, Ukraine, Belarus und Zentralasien in der DGAP“ gegründet. Es handelt sich um das bisherige Russland/Eurasien-Zentrum der Deutschen Gesellschaft für Auswärtige Politik, das zukünftig vom Ost-Ausschuss der Deutschen Wirtschaft und der Deutsche Bank AG mit jeweils 100.000 Euro jährlich unterstützt werden wird. Die Arbeit des Zentrums soll an der Schnittstelle von Politik, Wirtschaft und Wissenschaft angesiedelt sein. Mit der Umbenennung wird der 93jährige ehemalige Generalbevoll-

mächtigte von Krupp und Vorsitzende des Kuratoriums der Alfried Krupp von Bohlen und Halbach-Stiftung, Berthold Beitz, für sein auf Verständigung und Annäherung mit Osteuropa durch Handel und wirtschaftliche Kontakte ausgerichtetes Lebenswerk geehrt.

### **Restrukturierung für BTA-Bank (Kasachstan) vereinbart**

Mit großer Mehrheit haben die Gläubiger der BTA-Bank einer Restrukturierung der Verbindlichkeiten der seit über einem Jahr zahlungsunfähigen zweitgrößten Bank Kasachstans zugestimmt. Die Verbindlichkeiten der Bank reduzieren sich dadurch von 12,2 Mrd. USD auf 4,4 Mrd. USD. Die Gläubiger müssen schwerwiegende Forderungsverzichte akzeptieren. Diese liegen bei ca. 55% des Barwerts. Je nach der von den Gläubigern gewählten Option ist mit der Restrukturierung entweder ein noch höherer Verlust der Forderungen oder eine bis zu 11 Jahre dauernde Frist für die Rückzahlung mit entsprechend niedriger Verzinsung verbunden. Die Finanzmarktaufsicht in Almaty und das Finanzgericht haben inzwischen der Restrukturierung ebenfalls zugestimmt, so dass sie damit rechtswirksam wird. Aufgrund der Restrukturierung ist der staatliche Wohlfahrtsfonds Samruk-Kazyna zum größten Aktionär der Bank geworden und hält jetzt 81,5% der Anteile. Die restlichen 18,5% befinden sich jetzt in den Händen der Gläubiger. Die russische Sberbank hat angekündigt, sich noch in diesem Jahr entscheiden zu wollen, ob sie als strategischer Investor einen Anteil an der BTA-Bank erwerben wird.

Zur Restrukturierung der Verbindlichkeiten der BTA Bank ist am 28.07.2010 ein sehr instruktiver Artikel von Philip Alexander bei „The Banker“ unter dem Titel „Dispute casts shadow over BTA Bank’s restructuring“ erschienen, vgl. [www.thebanker.com](http://www.thebanker.com).

Dokumentation:

## **Corporate Ethics Initiative for Business in the Russian Federation**

WHEREAS, the Signatories are Russian and foreign companies having business operations in Russia;

WHEREAS, the Signatories agreed to strengthen their efforts to counter the risk of bribery and corruption in their business environment in the Russian Federation on the basis of a zero-tolerance policy towards bribery & corruption;

WHEREAS, the Signatories aim to support the multi-industry and multi-national anti-corruption initiative which was launched by the Engineering & Construction, Energy, and Mining & Metals Governors of the World Economic Forum, in cooperation with Transparency International and the Basel Institute on Governance;

WHEREAS, the Partnering Against Corruption – Principles for Countering Bribery (hereinafter the “Principles”), derived from Transparency International’s Business Principles for Countering Bribery, shall therefore become the basis of the Signatories Initiative (Annex 1).

NOW therefore, the Signatories agree as follows:

1. This initiative shall apply to and shall be binding upon the Signatories’ and/or their respective affiliates<sup>1</sup> business activities in the Russian Federation.
2. Each Signatory shall respect the Principles and abide to them whenever doing business in the Russian Federation. Each Signatory is committed to either implement anti-bribery and anti-corruption practices corresponding to these Principles in their organization and their distribution channels or use them to benchmark and improve existing programs. Each Signatory may, however, apply stricter principles for its own organization.
3. If a Signatory obtains knowledge about an actual or potential infringement of the Principles by another Signatory (which shall include any of its employees), it shall inform the respective Signatory thereof in order to allow the rectification of the (alleged) infringement.

---

<sup>1</sup> Affiliates controlled by Signatories



Non-disclosure reservation: The Participants in the person of law firms and auditors are not expected and shall not disclose, use or distribute any information known to them as a result of their professional service rendering and connected with their clients and customers and shall treat any such information as confidential.

4. The Signatories will meet at least once a year and review their experiences with the implementation of the Principles in the Russian Federation and consider any changes to the Principles which may have occurred or which may be desirable. The cooperation of the Signatories and any possible exchange of information between the Signatories in connection with this agreement is limited to the scope of this Initiative.

The co-operation of the Signatories under this Initiative shall comply with applicable laws, in particular competitions laws.

5. In the event that a Signatory asserts that a material breach of the Principles has been committed by another of the Signatories, the Signatory may request the expulsion of the Signatory which breached the Principles (the "Defaulting Signatory"). If the occurrence of a material breach is contested by the Defaulting Signatory, either Signatory may at any time submit the dispute to the Dispute Adjudication Board ("DAB") in accordance with Section 6. The DAB then decides if a material breach has been committed and if the Signatory shall be expelled from this Initiative.

The right to request to expel the Defaulting Signatory shall be the sole and exclusive remedy for the other Signatories regarding the material breach of the Principles.

6. All disputes in connection with this initiative, which cannot be settled between the Signatories, shall be submitted to a Dispute Adjudication Board in accordance with the ICC Dispute Board Rules ("DB Rules"). The DAB shall have three members; all members shall be appointed by the Dispute Board Centre of the ICC pursuant to the DB Rules. The ruling of the DAB shall be final and binding upon the Signatories.

7. This initiative shall be governed by the substantive laws of Switzerland.

8. Each Signatory agrees to have its company name and the fact that the Signatory has signed up to the initiative published in a dedicated internet webpage and/or print media. Prior to any publication, a draft of the publication shall be submitted to the Signatories for approval.

Signatories:

- ALPE Consulting ООО, Alexander Schachner, Generaldirektor  
АЛПЕ консалтинг ООО, Шахнер Александер, генеральный директор
- Anwaltskanzlei PADVA & EPSHTEIN, Julia Mikhalytschewa, Generaldirektorin  
Юридическое бюро «Падва и Эпштейн», Михалычева Юлия, генеральный директор
- Anwaltskanzlei Shevyrev und Partner, Sergej Shevyrev, Geschäftsführender Partner  
НП АБ Шевырёв и партнёры, Шевырёв Сергей, управляющий партнёр
- Axel Springer Russia, Regina von Flemming, Generaldirektorin  
Аксель Шпрингер Россия, фон Флемминг Регина, генеральный директор
- ZAO "BEFL", Vladislav Nowosjolow, Managing Director  
ЗАО «БЭФЛ», Новоселов Владислав, управляющий директор
- Beiten Burkhardt Rechtsanwältsgesellschaft mbH, Falk Tischendorf, Leiter der Repräsentanz  
Байтен Буркхардт Рехтсанвалътсгезелльшафт мбХ, Тишендорф Фальк, глава представительства
- CNC-Russ LLC, Andrei Rogow, Generaldirektor  
СНС-Коммуникейшнс & Нетворк Консалтинг РУС ООО, Рогов Андрей, генеральный директор
- Continental Tires RUS ООО, Jaron M. Wiedmaier, Generaldirektor  
Континентал Тайрс РУС ООО, Видмайер Ярон, генеральный директор
- Dagmar Lorenz GmbH, Rechts- und Steuerberatung, Dagmar Lorenz, Direktor, Rechtsanwältin  
ООО «Дагмар Лоренц», Лоренц Дагмар, Директор, адвокат
- Deutsche Management Akademie Niedersachsen gemeinnützige mbH, Andreas Jopt, Leiter der Repräsentanz  
Немецкая Академия Менеджмента Нижней Саксонии, Йопт Андреас, глава представительства
- Deutsche Bahn AG, Jörg Siedenbiedel, Generalvertreter für die GUS  
«Германская железная дорогая» АО, Зиденбидель Йорг, генеральный директор  
Генеральное представительство в СНГ
- DEHN + SÖHNE GmbH + Co. KG Moscow Office, Sergej Tikunow, Leiter der Repräsentanz  
Ден + Зёне ГмбХ + Ко. КГ, Тикунов Сергей, глава представительства
- Deutsche Bank Ltd., Moskau, Jörg Bongartz, Vorstandsvorsitzender  
Дойче Банк ООО, Москва, Бонгартц Йорг, председатель правления
- DURA Automotive Systems GmbH, Werner Enkel, Leiter der Repräsentanz  
Дюра Аутомотив Системс ГмбХ, Энкель Вернер, глава представительства
- ООО "Egida", Gennadij Golikow, Generaldirektor  
ООО «Эгида», Голиков Геннадий, генеральный директор
- Euler Hermes Kreditversicherungs-AG, Andreas Steinborn, Leiter der Repräsentanz  
Ойлер Гермес АО, Штайнборн Андреас, глава представительства
- GEWIMA ООО, Elena Heyl, Generaldirektorin  
ГЕВИМА ООО, Хайль Елена, генеральный директор
- ООО "Heraeus Materials, St. Petersburg", Dr. Sabath Gerhard, Generaldirektor  
ООО «Герейс Материалы, Санкт-Петербург», Др. Забат Герхард, генеральный директор,

- “HeidelbergCement RUS“ LLC, Dr.Christian Becker, Director Administration  
«ХайдельбергЦемент РУС» ООО, Беккер Кристиан, д.ю.н.
- ILF Engineering and Project Management, Nechaev Alexei, Generaldirektor  
ИЛФ Инжиниринг и Проектное управление ООО, Нечаев Алексей, генеральный директор
- Johnson Controls International ZAO, Heinrich Fiedler, General Manager Russia & CIS  
Джонсон Контролз Интернешнл ЗАО, Фидлер Хайнрих, генеральный директор
- ООО “JBK “Schulze, Brutjan und Partner“, Sergej Brutjan, Geschäftsführender Partner  
ООО «Юридическая консультационная фирма «Шульце, Брутян и партнеры», Брутян Сергей, Управляющий партнер
- Klarenco LLC, Olaf Klarner, Generaldirektor  
ООО «Кларенко», Кларнер Олаф, генеральный директор
- Knauf Service ООО, Dr. Gerd Lenga, Generaldirektor  
Кнауф Сервис ООО, Др. Ленга Герд, генеральный директор
- Konsu OY / ZAO Konsu M, Spaeth Michael, Geschäftsführer  
Конзу Ой / ЗАО Конзу М, Шпет Михаэль, исполнительный директор
- KVL Consult ООО, Anna Lebedeva, Managing Director  
Ка Фау Эл Консалт ООО, Лебедева Анна, генеральный директор
- Lanxess ООО, Georges Barbey, Generaldirektor  
Ланксесс ООО, Барбе Жорж, генеральный директор
- Linde Gas Rus, Thomas Hilker, Generaldirektor  
Линде Газ Рус, Хилкер Томас, генеральный директор
- Linde KCA Dresden GmbH, Andreas Arne, Leiter der Repräsentanz  
Линде КСА Дрезден ГмбХ, Арне Андреас, глава представительства
- MAN Automobili Rossiya ООО Importeurgesellschaft, Kai Reichert, Leiter für Rechts- und Verwaltungsfragen  
МАН Автомобили Россия ООО, Райхерт Кай, директор по правовым и административным вопросам
- “MauerGroupSt.Petersburg“ ООО, Sergej Alexandrow, Generaldirektor  
«МауэрГруппСанкт-Петербург» ООО, Александров Сергей, генеральный директор
- MAWY GmbH, Alexej Erin, Leiter der Repräsentanz  
МАВИ ГмбХ, Ерин Алексей, глава представительства
- Menekes Elektro RUS ООО, Uwe Gerloff, Generaldirektor  
Меннекес ООО, Герлофф Уве, генеральный директор
- Mercedes Benz-Russia ZAO, Jürgen Sauer, Präsident und CEO  
ЗАО «Мерседес Бенц-РУС», Зауэр Юрген, президент, генеральный директор
- Mikhailov & Partner Unternehmensberatung GmbH, Igor Fjodorow, Generaldirektor  
«Михайлов и Партнеры», Федоров Игорь, генеральный директор
- MTU Friedrichshafen, Stefan Strauss, Leiter Verkauf und Service Osteuropa und CIS  
МТУ Фридрихсхафен, Штраусс Штефан, директор по сбыту и сервису в Восточной Европе и странах СНГ
- NP Europäische Personalzertifizierungsstelle “EuroKompZert“, Holger Kraft, Vorsitzender des Lenkungsausschusses

- НП Европейская организация сертификации персонала «ЕвроКомпЦерт»,  
Крафт Хольгер, председатель координационного комитета
- ООО Nörr“, Dr. Thomas Mundry, Partner, Rechtsanwalt  
ООО «Нёрр», Др. Мундри Томас, партнер, адвокат
  - ОАО “OSRAM”, Josef Martin, Generaldirektor  
ОАО «ОСРАМ», Мартин Йозеф, генеральный директор
  - Pall GmbH, Peter Harlaß, Generaldirektor  
Палл ГмбХ, Харласс Петер, генеральный директор
  - Panalpina World Transport ZAO, Evgeny Maltsev, Corporate Compliance  
Панальпина Ворлд ЗАО, Евгений Мальцев, уполномоченный по  
соблюдению антикоррупционного и антимонопольного законодательства
  - ООО Phoenix Contact Rus, Elena Semenova, Generaldirektor  
ООО Феникс Контакт Рус, Семёнова Елена, генеральный директор
  - PSI AG, Berndt Böhme, Generaldirektor  
ПСИ АГ, Бернд Беме, генеральный директор
  - “Railion Russija Services“ ООО, Jörg Siedenbiedel, Generaldirektor  
«Райльон Россия Сервисез» ООО, Зиденбидель Йорг, генеральный  
директор
  - RONDE & SCHWARZ GmbH & Co.KG, Olaf Dauer, Leiter der Repräsentanz  
РОДЕ и ШВАРЦ ГмбХ и Ко КГ, Дауэр Олаф, глава представительства
  - “Rusforest Management“ ООО, Alex Williams, Generaldirektor  
«Русфорест Менеджмент» ООО, Уилльямс Алекс, генеральный директор
  - ООО “schattdecor“, Jens Palmen, Geschäftsführer  
ООО «шаттдекор», Пальмен Йенс, исполнительный директор
  - ЗАО “Schenker Russia“, Uwe Leuschner, Direktor  
ЗАО «Шенкер Россия», Лойшнер Уве, директор
  - Service-Integrator ООО, Roman Koschuchorenko, Generaldirektor  
ООО «Сервис-Интегратор», Кожухоренко Роман, генеральный директор
  - Siemens LLC, Dr. Dietrich G. Möller, Präsident und CEO Siemens Russland und  
Zentralasien  
ООО «Сименс», Мёллер Дитрих, президент «Сименс» в России и  
Центральной Азии
  - SMS Siemag AG, Andreas Kauschke, Leiter der Repräsentanz  
СМС Зимаг АГ, Каушке Андреас, глава представительства
  - Tenzor Consulting Group, Andrej Puschkin, Geschäftsführender Partner  
Тензор Консалтинг Груп, Пушкин Андрей, управляющий партнер
  - TLT-Turbo GmbH, Andreas Schall, Leiter der Repräsentanz  
ТЛТ-Турбо ГмбХ, Шалль Андреас, глава представительства
  - TM Defence Legal Services ООО, Roman Zakharov, Generaldirektor  
ООО ЮБ «Знак-Защита», Захаров Роман, генеральный директор
  - Treshchev and Partner ООО, Executive Partner, Alexander Treshchev  
Трещев и партнер ООО, управляющий партнер, Александр Трещев
  - V&M Deutschland GmbH, Reiner Bindewalt, General Manager  
Фау & Эм Дойчланд ГмбХ, Биндевальт Райнер, генеральный директор
  - Verlag Dr. Regen GmbH, Dr. Werner Regen, Inhaber  
ООО «Издательство Вернера Регена», Др. Реген Вернер, учредитель
  - ООО “VITRULAN Textilglas“, Stanislav Khmelinskiy, Generaldirektor  
ООО «Витрулан Текстильглас», Хмельницкий Станислав, генеральный  
директор
  - Volkswagen Group Rus ООО, Michael Obrowski, CFO  
Фольксваген Груп Рус ООО, Михаэль Обровски, финансовый директор

- Wermuth Asset Management GmbH, Jochen Wermuth, Geschäftsführer  
Вермут Эссет менеджмент ООО, Вермут Йохен, исполнительный директор
- Zellstoff und Papier Handelsgesellschaft mbH, Gerd Meinel, Leiter der  
Repräsentanz  
Целльштофф унд Папир Хандельсгезелльшафт мбХ, Майнель Герд, глава  
представительства

## Übersicht

# Wirtschaftsgesetzgebung der Russischen Föderation

## März 2010 – August 2010

von Wolfgang Göckeritz

goeckeritz@russiaconsult.com

Die Übersicht deckt die seit März bis zum Ende der Frühjahrssession 2010 angenommenen und verkündeten ca. 230 Gesetze ab. Die Mehrzahl der themenbezogenen Gesetze betraf wie im vorangegangenen Zeitraum die Ausgestaltung des Rechtsbereichs.

Neue Gesetze auf dem Gebiet des Wirtschaftsrechts beziehen sich auf die Mediation, das Verbot des Insiderhandels, die Wärmeversorgung und die Einführung der IFRS. Wesentliche Ratifikationsgesetze betreffen die Annahme der IWF-Novelle, die Zollunion mit Kasachstan und Belarus und die Cross-Border-Cooperation mit der EU.

### 1. Mediationsgesetz

Zweck des am 1.1.2011 in Kraft tretenden Gesetzes „Über das alternative Verfahren der Streitbeilegung mit Beteiligung eines Vermittlers (Mediationsverfahren) Nr. 193-FZ vom 27.7.2010 (Mitteilungen Nr. 40-41, Mai 2009) ist die Schaffung der rechtlichen Bedingungen für die Anwendung dieses alternativen Verfahrens, die Förderung der Entwicklung partnerschaftlicher Geschäftsbeziehungen, der Herausbildung der Geschäftsethik und der Harmonisierung sozialer Beziehungen. Nach Art. 1 Nr. 2 kann das Verfahren auf Streitigkeiten in Verbindung mit unternehmerischen und anderen ökonomischen Tätigkeiten sowie auf Arbeitsrechts- und Familienstreitigkeiten angewendet werden.

Einem Kommentar der amtlichen „Rossijskaja gazeta“ (29.7.) zufolge könne nach Meinung von Experten die Mediation die Rechtsprechung im Kern verändern und sogar insgesamt das moralische Klima im Land verbessern.

Mit dem nachfolgenden Gesetz über Änderungen einzelner Gesetzgebungsakte in Verbindung mit der Annahme des Mediationsgesetzes Nr. 194-FZ wurden das Zivil-

gesetzbuch Teil I, das Arbitrageprozessgesetzbuch, das Zivilprozessgesetzbuch und die Gesetze über die Schiedsgerichte in der Russischen Föderation und über die Werbung dem Mediationsgesetz angepasst.

Dem Thema Mediation in Wirtschaftssachen waren mehrere Beiträge in den Mitteilungen der VDRW, Heft 40-41, gewidmet.

## **2. Verbot des Insiderhandels**

Das Ende Dezember 2010 (180 Tage nach Verkündung – 30.7.2010) in Kraft tretende Gesetz „Über die Bekämpfung der missbräuchlichen Verwendung von Insiderinformationen und der Marktmanipulation und über Änderungen einzelner Gesetzgebungsakte“ Nr. 224-FZ vom 27.7.2010 definiert als Zweck des Gesetzes die Gewährleistung einer gerechten Preisbildung für Finanzinstrumente, ausländische Währung oder Waren sowie der Gleichheit der Investoren, des weiteren die Festigung des Vertrauens unter den Investoren mittels Schaffung eines Rechtsmechanismus zur Verhinderung, Feststellung und Unterbindung von Missbräuchen auf organisierten Auktionen in Form einer rechtswidrigen Verwendung von Insiderinformationen bzw. einer Marktmanipulation.

Im Basisteil des Gesetzes (Kapitel 1-3) definiert der Gesetzgeber in einem längeren Absatz (Art. 2) die Insiderinformation als vertrauliche exakte und konkrete Information, des weiteren 13 Kategorien von als Insider geltenden Personen und sieben als Marktmanipulation charakterisierte Handlungen.

Das Strafgesetzbuch wurde in Artikel 185<sup>3</sup> als Marktmanipulation neu gefasst und um Artikel 185<sup>6</sup> – Widerrechtliche Verwendung von Insiderinformationen – ergänzt. Für Marktmanipulationen und Insidergeschäfte sind entweder Geldstrafen von 300-500.000 RUR (7.500-12.500 EUR) bzw. die Einziehung von 1-3 Jahreseinkommen oder mit Freiheitsentzug bis zu 4 Jahren mit oder ohne Berufsverbot vorgesehen. Bei bandenmäßiger Organisation verdoppeln sich die Strafen.

## **3. Maßnahmen zur Stabilisierung der wirtschaftlichen Lage**

Die Mitte Oktober 2008 per Gesetz initiierten Maßnahmen (Mitteilungen Nr. 38-39/2008, Nr. 44-45/2010) wurden mit weiteren Novellen (Nr. 101-FZ vom 22.5.2010

und 206-FZ vom 27.7.2010) des Gesetzes über zusätzliche Maßnahmen zur Unterstützung des Finanzsystems der Russischen Föderation mittels Senkung der Zinssätze weiter präzisiert.

#### **4. Steuer- und Abgabenrecht**

4.1. Das Gesetz „Über Änderungen des Steuergesetzbuchs Teil II und einzelner Gesetzgebungsakte“ Nr. 41-FZ vom 5.4.2010 enthält eine größere Zahl von Regelungen für die steuerliche Behandlung und Förderungen von Neugründungen und die Schaffung neuer Arbeitsplätze durch Arbeitslose wie auch neue Festlegungen zur Erhebung staatlicher Gebühren.

4.2. Mit dem Gesetz „Über Änderungen des Steuergesetzbuchs Teil I und Teil II und einiger anderer Gesetzgebungsakte sowie über die Aufhebung einzelner Gesetzgebungsakte (Bestimmungen von Gesetzgebungsakten) in Verbindung mit der Regelung der Schulden bei der Entrichtung von Steuern, Abgaben, Vertragsstrafen und Strafgeldern und einiger weiterer Fragen der Steuerverwaltung“ Nr. 229-FZ vom 27.7.2010 wurde fast ein Drittel aller Artikel des Steuergesetzbuchs Teil I geändert, ergänzt oder neu gefasst. In Teil II wurde Artikel 174 um Pkt. 7 ergänzt, wonach ausländische Unternehmen, die in der Russischen Föderation mehrere gesonderte Struktureinheiten haben, selbständig festlegen, am Sitz welcher Struktureinheit sie ihre Steuererklärungen einreichen und die Steuern bezahlen.

4.3. Im Zuge der Novellierung der Gesetze zur Organisation und Durchführung der Olympischen Winterspiele in Sotschi 2014 wurde das Steuergesetzbuch Teil I um Bestimmungen zu den Modalitäten der steuerlichen Erfassung des ausländischen Marketingunternehmens, das Partner des Internationalen Olympischen Komitees ist, sowie des offiziellen Nachrichtensendeunternehmens der Spiele, Teil II um eine größere Zahl von Bestimmungen zur steuerlichen Behandlung der an der Organisation der Spiele beteiligten in- und ausländischen Unternehmen ergänzt (Gesetz Nr. 242-FZ vom 30.7.2010)

#### **5. Haushaltgesetzgebung**

5.1. Mit dem Gesetz „Über Änderungen des Föderalen Gesetzes „Über den föderalen Haushalt für 2010 und den Planungszeitraum 2011 und 2012“ Nr. 71-FZ vom



4.5.2010 wurde die Obergrenze für die innere Staatsverschuldung zum 1.1.2011 auf 3.353 Mrd. RUR (+ ca. 50 Mrd. RUR), zum 1.1.2012 auf 4.109,7 Mrd. und zum 1.1.2013 auf 4.415 Mrd. RUR festgelegt. Artikel 11 des Haushaltgesetzes – Einlagen in das Satzungskapital verschiedener Gesellschaften – wurde um eine neue Bestimmung ergänzt, mit der die Regierung ermächtigt wurde, zu Lasten der von der früheren UdSSR und von der Russischen Föderation Indien gewährten Kredite im laufenden Jahr bis zu 676 Mio USD für den Erwerb von Aktien des russisch-indischen Joint Venture „Sistema Sjam Teleservices Ltd.“ einzusetzen.

5.2. Mit dem Nachtragshaushaltgesetz Nr. 185-FZ vom 23.7.2010 wurde das für 2010 prognostizierte Bruttoinlandsprodukt von 43.187 Mrd. RUR auf 44.957 Mrd. RUR hochgerechnet, die Inflationsrate von ursprünglich 10% auf 7,0% abgesenkt. Die Einnahmen wurden für 2010 mit 7.784 Mrd. RUR um 834 Mrd. RUR höher veranschlagt; der Hinweis auf die aus dem Erdöl- und -gassektor erwarteten Einnahmen wurde für 2010 und die nachfolgenden Jahre ersatzlos gestrichen. Die Ausgaben wurden um 325 Mrd. RUR höher veranschlagt als ursprünglich vorgesehen, das Haushaltsdefizit um 500 Mrd. RUR auf 2.429 Mrd. RUR reduziert. Die staatliche Auslandsverschuldung soll zwar zum 1.1.2011 vorübergehend von 63,3 Mrd. USD bzw. 45,2 Mrd. EUR auf 53,0 Mrd. USD bzw. 41,7 Mrd. EUR abgebaut werden, anschließend aber zum 1.1.2012 auf 73,0 Mrd. USD bzw. 58,4 Mrd. EUR und zum 1.1.2013 auf 93,9 Mrd. USD bzw. 71,7 Mio EUR wieder steigen.

## **6. Ausländerrecht**

Umfangreiche Änderungen des Gesetzes „Über den Rechtsstatus ausländischer Bürger in der Russischen Föderation“ enthält die 15. Novelle des Gesetzes (Nr. 86-FZ vom 19.5.2010). Die Änderungen betreffen im wesentlichen die Erwerbstätigkeit von Ausländern in Russland und regeln detailliert den Zuzug und den Aufenthalt hochqualifizierter ausländischer Spezialisten. Es geht dabei vor allem um die Präzisierung der ursprünglichen Festlegungen des Artikels 13 – Bedingungen der Teilnahme ausländischer Bürger in Arbeitsverhältnissen – und des mit der 4. Novelle 2006 eingeführten Artikels 13<sup>1</sup> zur Erwerbstätigkeit von Ausländern, die visafrei aus GUS-Staaten in die Russische Föderation eingereist sind.

Der neue Artikel 13<sup>2</sup> – Besonderheiten der Erwerbstätigkeit hochqualifizierte ausländischer Spezialisten – regelt diese Besonderheiten in 30 Punkten. Als hochqualifizierter Spezialist gilt ein über Arbeitserfahrungen, Fertigkeiten und Fähigkeiten auf einem konkreten Tätigkeitsgebiet verfügender Ausländer, sofern die Bedingungen für seine Gewinnung zur Arbeitsaufnahme in der Russischen Föderation ein Jahresgehalt ab 2 Mio. RUR aufwärts (ca. 50.000 EUR) voraussetzt. Ausgehend von den Prioritäten der Entwicklung der russischen Wirtschaft kann die Regierung die Höhe des Gehalts herabsetzen. Die für ausländische Arbeitskräfte geltende Quotenregelung erstreckt sich nicht auf diesen Personenkreis.

Ein weiterer neuer Artikel (13<sup>3</sup>) regelt die Beschäftigung von Ausländern bei Privatpersonen. Die Verwaltung Staatsrecht des Präsidialamtes stellt in ihrer Information zu diesem Gesetz ([www.kremlin.ru/acts/7793](http://www.kremlin.ru/acts/7793)) die Vereinfachung des Verfahrens der Zulassung von Ausländern zu Tätigkeiten zwecks „Befriedigung persönlicher, alltäglicher und sonstiger Bedürfnisse von Bürgern der Russischen Föderation, sofern es sich um keine unternehmerische Tätigkeit handelt“, besonders heraus und erwähnt die Spezialistenregelung nur am Rand unter dem Aspekt der Festlegung neuer günstigerer Bedingungen für den Zuzug.

## **7. Bekämpfung der Geldwäsche**

Das Gesetz „Über die Bekämpfung der Legalisierung (Geldwäsche) der auf kriminelle Weise erzielten Gewinne und der Finanzierung des Terrorismus“ wurde mit den Gesetzen Nr. 176-FZ vom 26.7.2010 und Nr. 197-FZ vom 27.7.2010 zweimal novelliert. Artikel 6 wurde um die neue Nr. 2<sup>1</sup> ergänzt, unter der sieben Sachverhalte aufgeführt werden, die Grundlage für die Aufnahme einer Organisation oder einer natürlichen Person in die Liste der Organisationen und Personen, zu denen Angaben über ihre Beteiligung an extremistischer Tätigkeit vorliegen, sind. Dazu gehören in der Russischen Föderation anerkannte Urteile oder Entscheidungen von Gerichten und anderen kompetenten Organen ausländischer Staaten gegen Organisationen und Personen, die eine terroristische Tätigkeit betreiben. Die neue Nr. 2<sup>2</sup> nennt acht Sachverhalte, deren Vorliegen ein Grund für die Löschung einer solchen Erfassung in der Terroristenliste sein kann.

## **8. Energiewirtschaft**

8.1. Das neue Gesetz „Über die Wärmeversorgung“ (Nr. 190-FZ vom 27.7.2010) bestimmt die rechtlichen Grundlagen der bei der Herstellung, Übertragung, beim Verbrauch von Wärmeenergie und der Nutzung von Wärmekapazitäten sowie beim Betrieb von Wärmeenergienetzen entstehenden Wirtschaftsbeziehungen. Nach Artikel 27 werden zur Wärmeversorgung Unternehmen und Einzelunternehmer zugelassen, die Mitglieder der zuständigen Selbstregulierungsorganisation (Berufsgenossenschaft) sind. Ihr können auch ausländische Unternehmen beitreten.

8.2. Das Gesetz „Über Änderungen des Föderalen Gesetzes „Über die Elektroenergetik“ und des Föderalen Gesetzes „Über die Besonderheiten des Funktionierens der Elektroenergetik in der Übergangsperiode und Änderungen einiger Gesetzgebungsakte und die Aufhebung einiger Gesetzgebungsakte in Verbindung mit der Annahme des Föderalen Gesetzes „Über die Elektroenergetik“ Nr. 187-FZ vom 26.7.2010 wurde neben zahlreichen präzisierenden Änderungen im Text des „Stromgesetzes“ durch die neuen Artikel 23<sup>1</sup> – Staatliche Regulierung der Preise (Tarife) auf den Groß- und Einzelhandelsmärkten -, 23<sup>2</sup> – Besonderheiten der staatlichen Regulierung der Preise (Tarife) für Leistungen von Subjekten der natürlichen Monopole in der Elektroenergetik und die Gebühren für den technologischen Anschluss an die Stromnetze – und 23<sup>3</sup> – Staatliche Regulierung in der Elektroenergetik unter den Bedingungen der Beschränkung oder des Fehlens der Konkurrenz – ergänzt. Im Anschluss daran wurden mit dem neugefassten Artikel 24 die Regierung, die zentralen Behörden und die Behörden der Föderationssubjekte im Bereich der Preis- und Tarifregulierung mit umfangreichen neuen Befugnissen ausgestattet.

## **9. Einführung der internationalen Rechnungslegungsstandards**

Das am 10.8.2010 in Kraft getretene Gesetz über die konsolidierte finanzielle Rechnungslegung (Nr. 208-FZ vom 27.7.2010) sieht die Einführung der International Financial Reporting Standards (IFRS, russ. MSFO) vor. Es definiert die konsolidierte Rechnungslegung als systematisierte Informationen, welche die finanzielle Lage, die finanziellen Ergebnisse der Tätigkeit und die Veränderungen der finanziellen Lage eines Unternehmens bzw. Unternehmensgruppe widerspiegeln. Es gilt laut Artikel 2 für Kredit- und Versicherungsunternehmen sowie für andere – börsennotierte – Unternehmen. Die konsolidierte Rechnungslegung erfolgt parallel zur Rechnungslegung

gemäß Buchführungsgesetz Nr. 129-FZ vom 21.11.1996, nicht an deren Stelle. Sie ist den Aktionären bzw. Gesellschaftern der betreffenden Unternehmen zur Kenntnis zu geben und dem „ermächtigten föderalen Vollzugsorgan“ bzw. bei Kreditorganisationen der Zentralbank vorzulegen

## **10. Weitere Regelungen**

10.1. Mit dem Gesetz Nr. 89-FZ vom 19.5.2010 wurden in den Gesetzen über den Erdkörper („O nedrach“) und die production-sharing-Vereinbarungen die bisher geltenden Festlegungen zur Festsetzung der Höhe und zum Verfahren der Einziehung der Gebühren für geologische Informationen ersatzlos gestrichen. Begleitende Informationen ([www.kremlin.ru/arts/7807](http://www.kremlin.ru/arts/7807)) zufolge wurden die Gebühren im Interesse einer Ausweitung des Kreises der Teilnehmer an Ausschreibungen und Auktionen von Nutzungsrechten an Bodenschätzen abgeschafft.

10.2. Das am 1.9.2010 in Kraft tretende Gesetz „Über den Arzneimittelverkehr“ (Nr. 61-FZ vom 12.4.2010) ersetzt das seit 1998 geltende Arzneimittelgesetz mit seinen Novellen. Es regelt in 71 Artikeln alle den Arzneimittelverkehr betreffenden Aspekte und bestimmt die Priorität der staatlichen Kontrolle der Arzneimittelsicherheit, -qualität und -effektivität. Artikel 47 regelt die Ein- und Ausfuhr von Arzneimitteln, Artikel 48 bestimmt fünf Kategorien juristischer Personen, denen die Einfuhr von Arzneimitteln in die Russische Föderation gestattet ist, darunter ausländische Entwickler und Hersteller von Arzneimitteln für klinische Forschungen oder zur Registrierung eines Präparats.

10.3. Mit der 18. Novelle des Privatisierungsgesetzes (Nr. 106-FZ vom 31.5.2010) wurde eine größere Zahl von Bestimmungen präzisiert. Das Gesetz wurde u. a. mit dem neuen Artikel 32-1 um Bestimmungen ergänzt, die den Verkauf staatlicher und kommunaler Vermögenswerte über das Internet vorsehen.

10.4. Mit dem 1. Änderungsgesetz (Nr. 136-FZ vom 1.7.2010) zu dem erst Ende 2008 neu erlassenen Gesetz über die Tätigkeit der Wirtschaftsprüfer wurden in 17 der 23 den Gegenstand des Gesetzes regelnden Artikel Ungereimtheiten, Nachlässigkeiten und Versäumnisse der ursprünglichen Fassung durch eine große Zahl von Korrekturen im Text beseitigt. Die Verwaltung Staatsrecht der Präsidialadministration

stellte am Ende in einer ungewöhnlich ausführlichen Information zu diesem Gesetz fest, es beseitige eine Reihe von Problemen, die sich in der Rechtsanwendungspraxis herausgestellt hätten.

10.5. Das Gesetz über die Wertgutachertätigkeit in der Russischen Föderation wurde um Kapitel III<sup>1</sup> – Staatliche Katasterbewertung – mit den neuen Artikeln 24<sup>11</sup>–24<sup>22</sup> ergänzt (Nr. 167-FZ vom 22.7.2010).

## **11. Internationale Übereinkommen**

11.1. Das Ratifizierungsgesetz zur Annahme der mit den Beschlüssen des Verwaltungsrates des Internationalen Währungsfonds Nr. 63-2 vom 28. April 2008 und Nr. 63-3 vom 5. Mai 2008 gebilligten Änderungen des Übereinkommens über den Internationalen Währungsfonds (Nr. 199-FZ vom 27.7.2010) bezieht sich auf den (vom Deutschen Bundestag mit Gesetz vom 7.3.2009 ratifizierten und im Bundesgesetzblatt 2009 Teil II S. 206 veröffentlichten) Änderungsvorschlag für das Übereinkommen über den IWF zur Stärkung der Mitspracherechte und der Beteiligung am IWF.

11.2. Die Rechtsgrundlagen der im Rahmen der Eurasischen Wirtschaftsgemeinschaft von Belarus, Kasachstan und Russland gebildeten Zollunion (s. Mitteilungen Nr. 40-41/2009, Ziffer 8.2.) wurden mit mehreren Ratifizierungsgesetzen weiter ausgebaut.

Sie betreffen den am 27.11.2009 in Minsk unterzeichneten Vertrag über den Zollkodex der Zollunion (Nr. 114-FZ vom 2.6.2010), das am 16.4.2010 in Moskau unterzeichnete Protokoll über Änderungen und Ergänzungen dieses Vertrags (Nr. 113-FZ vom 2.6.2010) und das Abkommen über gegenseitige Verwaltungshilfe der Zollorgane der Mitgliedstaaten der Zollunion (Nr. 202-FZ vom 27.7.2010).

Ratifiziert wurde des weiteren das im Dezember 2008 in Moskau unterzeichnete Abkommen über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Investitionen in den Mitgliedstaaten der Eurasischen Wirtschaftsgemeinschaft (Nr. 201-FZ vom 27.7.2010).

11.3. Die Russische Föderation hat drei Übereinkommen der Internationalen Arbeitsorganisation ratifiziert:

- über den Schutz und Erleichterungen für Arbeitnehmervertreter im Betrieb (Übereinkommen 135),
- über die Förderung von Kollektivverhandlungen (Übereinkommen 154) und
- über den bezahlten Jahresurlaub (Neufassung vom Jahre 1970) (Übereinkommen 132). Die Ratifizierung erfolgte gemäß Art. 3 Ziffer 2 des Übereinkommens mit der Erklärung, dass der bezahlte Jahresmindesturlaub in der Russischen Föderation 28 Kalendertage beträgt.

11.4. Ratifiziert wurden die am 18.11.2009 mit der EU im Rahmen des Europäischen Nachbarschafts- und Partnerschaftsinstruments (ENPI) auf dem EU-Russland-Gipfel in Stockholm geschlossenen CBC-Abkommen – Abkommen zwischen der Regierung der Russischen Föderation und der Europäischen Gemeinschaft über die Finanzierung und Realisierung der grenzübergreifenden Zusammenarbeitsprogramme (CBC) „Estland–Lettland–Russland“, „Litauen–Polen–Russland“ (Kaliningrad-Programm), „Südostfinnland–Russland“, „Kolarctik“ (Schweden, Finnland, Norwegen, Russland) und „Karelien“ (Finnland, Russland). Angaben der Europäischen Kommission zufolge ist für die Programme bis 2013 ein Budget von rund 437 Mio. EUR vorgesehen, das von der Europäischen Kommission (267 Mio. EUR), den Mitgliedstaaten (67 Mio. EUR) und der Russischen Föderation (103 Mio. EUR) gemeinsam finanziert wird.



